

## Электрические безвоздушные распылители 695 / 795 / 1095 / 1595 / Mark IV HD / Mark V HD / Mark VII HD / Mark X HD

ЗА6692Н

RU

**Только для профессионального использования. Оборудование не одобрено для использования во взрывоопасных средах или опасных зонах. Для мобильного безвоздушного распыления архитектурных покрытий и красок.**

**Модели: 695 / 795 / 1095 / 1595 / Mark IV HD / Mark V HD / Mark VII HD / Mark X HD**

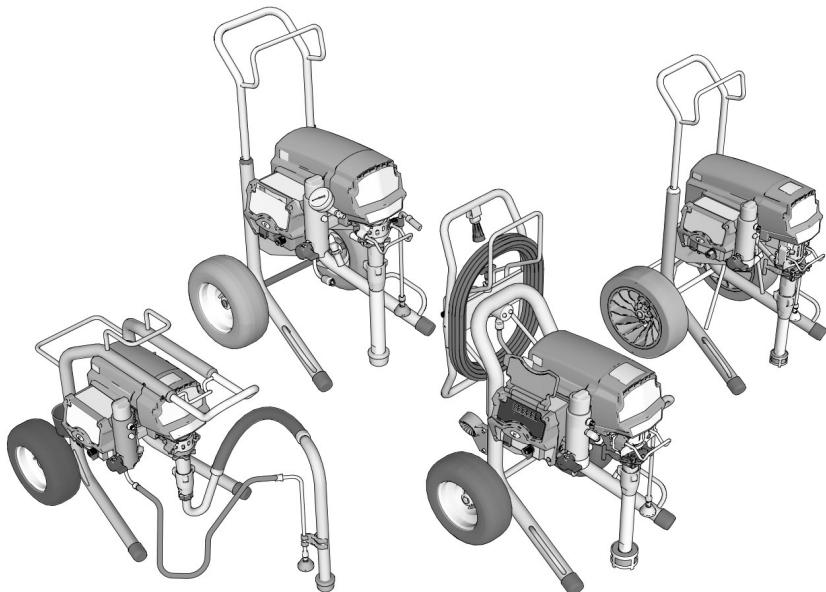
Максимальное рабочее давление 22,8 МПа (228 бар, 3300 фунтов на кв. дюйм)

Дополнительную информацию о модели см. на стр. 4.



### Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все предупреждения и инструкции, содержащиеся в данном руководстве и в сопутствующих руководствах, перечисленных на странице 2, прежде чем эксплуатировать данное оборудование. Ознакомьтесь с органами управления и порядком использования оборудования. Сохраните все инструкции.



[www.graco.com/techsupport](http://www.graco.com/techsupport)



**Для замены следует использовать только детали производства компании Graco. Применение запасных деталей сторонних производителей может повлечь за собой аннулирование гарантии.**

## Перед началом работ

### Изучите предупреждения, где указаны важные сведения о технике безопасности

ВАЖНО! Внимательно прочтите информацию и соблюдайте надлежащие меры предосторожности.

### Сопутствующие руководства

3A6285	Пистолет Contractor PC
311254	Пистолет Flex Plus
309495	Встраиваемый пистолет для тяжелых условий
308491	Встраиваемый пистолет для текстурных материалов для тяжелых условий
3A6584	Поршневой насос
3A6583	Поршневой насос ProConnect™



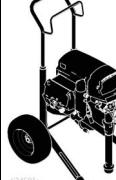
Данные руководства можно найти на веб-сайте  
[www.graco.com](http://www.graco.com)

# Содержание

<b>Перед началом работ .....</b>	<b>2</b>
<b>Содержание .....</b>	<b>3</b>
<b>Модели .....</b>	<b>4</b>
<b>Предупреждения .....</b>	<b>7</b>
<b>Обзор краскораспылителя .....</b>	<b>11</b>
<b>Ознакомьтесь с органами управления .....</b>	<b>14</b>
<b>Подготовка к работе .....</b>	<b>15</b>
Сборка краскораспылителя .....	15
QuikReel™ .....	16
Заземление .....	17
Требования к электропитанию .....	17
Удлинители .....	17
Емкости .....	17
<b>Ввод в эксплуатацию .....</b>	<b>18</b>
Процедура сброса давления .....	18
Переключатель 10/16 A .....	19
Переключатель 15/20 A .....	19
Промывочная жидкость для хранения .....	19
Фильтрование краски .....	20
Заполнение насоса (заправка насоса) .....	21
Заполните пистолет и шланг .....	21
Заполните ведро для краски .....	22
<b>Распыление .....</b>	<b>23</b>
<b>Очистка .....</b>	<b>26</b>
<b>WatchDog .....</b>	<b>29</b>
<b>Приложение BlueLink™ .....</b>	<b>30</b>
<b>Светодиодный дисплей .....</b>	<b>32</b>
<b>Техническое обслуживание .....</b>	<b>35</b>
<b>Поиск и устранение неисправностей .....</b>	<b>36</b>
Перечень деталей 695/795 Lo-Boy Standard .....	50
Список деталей 695/795/Mark IV HD Hi-Boy Standard .....	52
Детали 1095/1595/Mark V HD/Mark VII HD Hi-Boy Standard .....	54
Детали Mark X HD Standard .....	56
Детали 695/795/Mark IV HD ProContractor .....	58
Детали 1095/1595/Mark V HD/Mark VII HD ProContractor .....	60
Детали Mark X HD ProContractor .....	62
Детали 1095/1595/Mark V HD/Mark VII HD IronMan .....	64
Детали Mark X HD IronMan .....	66
ProContractor QuikReel .....	68
Пистолет и шланг .....	69
Фильтр .....	70
Блок управления .....	72
Электрические схемы .....	74
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>78</b>
<b>Соответствие .....</b>	<b>86</b>
Соответствие требованиям по радиочастотам .....	86
Законопроект 65 штата Калифорния (США) .....	86
<b>Стандартная гарантия компании Graco .....</b>	<b>87</b>
<b>Информация о компании Graco .....</b>	<b>88</b>

## Модели

### Модели 695

	<b>Напряжение</b>	<b>Модель</b>	<b>Standard Lo-Boy</b>  H34590a	<b>Standard Hi-Boy</b>  H34591a	<b>ProContractor</b>  H34592a
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 695	17E572	17E574	17E577
		Ultimate MX II 695	826222	826223	826224
	230 CEE 7/7	Ultra Max II 695		17E632	17E635
	230 (Европа, разные стандарты подключения к сети)	Ultra Max II 695		17E633	17E636
	110 UK	Ultra Max II 695		17E634	17E637
	230 Австралия и Новая Зеландия, Корея	Ultra Max II 695	17E610	17E613	17E614
	230 Азиатско-Тихоокеанский регион	Ultra Max II 695			26C981
	100 Япония / Тайвань	Ultra Max II 695		26C982	26C983

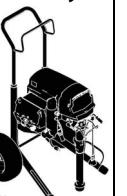
### Модели 795

	<b>Напряжение</b>	<b>Модель</b>	<b>Standard Lo-Boy</b>	<b>Standard Hi-Boy</b>	<b>ProContractor</b>
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 795		17E579	17E582
		Ultimate MX II 795		826225	826226
	230 CEE 7/7	Ultra Max II 795		17E639	17E642
	230 (Европа, разные стандарты подключения к сети)	Ultra Max II 795		17E640	17E643
	110 UK	Ultra Max II 795		17E641	17E644
	230 Австралия и Новая Зеландия, Корея	Ultra Max II 795	17E616	17E617	17E619
	230 Азиатско-Тихоокеанский регион	Ultra Max II 795			26C984
	100 Япония / Тайвань	Ultra Max II 795		26C985	26C986

## Модели 1095

	<b>Напряжение</b>	<b>Модель</b>	<b>Standard Hi-Boy</b>  t034591a	<b>ProContractor</b>  t034592a	<b>IronMan</b> 
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 1095	17E583	17E585	17E586
		Ultimate MX II 1095	826227	826228	826229
	230 CEE 7/7  230 (Европа, разные стандарты подключения к сети)	Ultra Max II 1095	17E646	17E647	17E650
		Ultra Max II 1095		17E648	
	230 Австралия и Новая Зеландия, Корея  230 Азиатско-Тихоокеанский регион	Ultra Max II 1095	17E620	17E621	17E623
		Ultra Max II 1095		26C987	
	100 Япония / Тайвань	Ultra Max II 1095	26C988	26C989	

## Модели 1595

	<b>Напряжение</b>	<b>Модель</b>	<b>Standard Hi-Boy</b>  t034591a	<b>ProContractor</b>  t034592a	<b>IronMan</b> 
	120 NEMA 5-20	Ultimate MX II 1595		826233	
		Ultra Max II 1595		17E593	
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 1595	17E589	17E596	17E594
		Ultimate MX II 1595	826230	826232	826234

## Модели Mark HD

	<b>Напряжение</b>	<b>Модель</b>	<b>Standard</b>  034591a	<b>Hi-Boy</b>  034592a	<b>ProContractor</b>  034592a	<b>IronMan</b> 
	120 NEMA 5-15	Mark IV HD	17E603	17E604		
	120 NEMA 5-20	Mark V HD		17E628		
	120 NEMA 5-15	Mark V HD	17E605	17E606	17E607	
	230 NEMA L6-30	Mark X HD	17E608	17E609		
	230 CEE 7/7	Mark IV HD	17E651	17E653		
		Mark V HD	17E655	17E660	17E664	
		Mark VII HD	17E665	17E667	17H895	
		Mark X HD	17E669	17E671	17H897	
	230 (Европа, разные стандарты подключения к сети)	Mark IV'HD	17E652	17E654		
		Mark V HD		17E661		
		Mark VII HD	17E666	17E668	17H896	
		Mark X HD	17E670	17E672	17H898	
	110 UK	Mark V HD	17E659	17E662		
	230 Австралия и Новая Зеландия, Корея	Mark V HD		17E663	17E629	
		Mark VII HD			26C993	
		Mark X HD			17E674	
	230 Азиатско-Тихоокеанский регион	Mark IV HD	17E624			
		Mark V HD	17E657	26C990		
		Mark VII HD	26C992			
		Mark X HD	17E673	26C995		
	100 Япония / Тайвань	Mark V HD		26C991		

# Предупреждения

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В этом руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

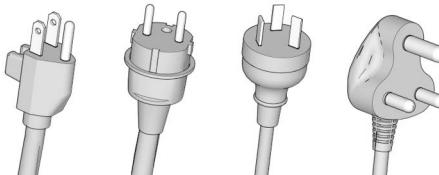


### ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Это устройство должно быть заземлено. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током благодаря наличию провода для его отвода. Это оборудование оснащено шнуром с проводом заземления и надлежащей заземляющей вилкой. Вилка должна подключаться к розетке, надлежащим образом установленной и заземленной в соответствии со всеми местными правилами и нормативами.

- Неправильный монтаж вилки с заземлением может привести к поражению электрическим током.
- Если потребуется ремонт или замена шнура питания или вилки, не подключайте провод заземления ни к одной из плоских клемм.
- Провод, внешняя поверхность изоляции которого имеет зеленый цвет с желтыми полосками или без них, является проводом заземления.
- В случае возникновения вопросов относительно инструкций по заземлению устройства или сомнений в правильности их выполнения обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по обслуживанию.
- Не изменяйте конструкцию штепсельной вилки. Если она не соответствует типу розетки, обратитесь к квалифицированному электрику для установки новой розетки.
- Это устройство рассчитано на номинальное напряжение цепи 120 В или 230 В и оснащено заземляющей штепсельной вилкой, аналогичной показанным на рисунке ниже.

120V US      230V      230V ANZ      230V Индия



ti24583c

- Подключайте устройство только к розетке, конструкция которой соответствует типу штепсельной вилки.
- Не используйте переходник „3 к 2“ при работе с этим устройством.

### Удлинители

- Используйте только 3-проводной удлинитель с заземленной вилкой и заземленной розеткой, которая подходит для вилки оборудования.
- Убедитесь в том, что удлинитель не поврежден. Если необходим удлинитель, используйте для подачи потребляемого тока шнур калибром не менее  $2,5 \text{ мм}^2$  (12 AWG).
- Использование неправильно подобранныго шнура может привести к падению напряжения в сети, потере мощности и перегреву.

Размер проводника	Длина	
AWG (американский проволочный калибр)	Метрическая система	Максимальное количество
12	$2,5 \text{ мм}^2$	15 м (50 футов)

# Предупреждения

## ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



### ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА

Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламеняться или взорваться в рабочей зоне. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не распыляйте огнеопасные или воспламеняемые материалы вблизи открытого огня или источников возгорания, таких как сигареты, двигатели и электрооборудование.
- При прохождении краски или растворителя через оборудование может накапливаться заряд статического электричества. В случае присутствия испарений краски или растворителя заряд статического электричества может стать причиной пожара или взрыва. Все детали системы распылителя, включая насос, шланги, пистолет и все предметы внутри и снаружи зоны распыления, должны быть надлежащим образом заземлены для защиты от искр и статического разряда. Используйте токопроводящие или заземленные шланги Graco для установок безвоздушного распыления.
- Убедитесь в том, что все контейнеры и системы сбора заземлены для предупреждения статического разряда. Используйте только токопроводящие или антистатические вкладыши для ведер.
- Подключайте устройство к заземленной розетке и используйте заземленные удлинительные шнуры. Не используйте переходник 3-на-2.
- Не используйте краску или растворитель, если они содержат галогенированные углеводороды.
- Не распыляйте легковоспламеняющиеся или горючие жидкости в замкнутом пространстве.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию в зоне распыления. Позаботьтесь о том, чтобы в рабочую область поступало достаточное количество свежего воздуха.
- В процессе распыления образуются искры. Устанавливайте блок насоса в хорошо проветриваемом помещении на расстоянии не менее 6,1 м (20 футов) от зоны распыления во время распыления, промывки, очистки или обслуживания. Не распыляйте материал на узел насоса.
- Не курите в зоне распыления. Не выполняйте распыление при наличии искр или открытого пламени.
- Не приводите в действие выключатели, двигатели или другие искрообразующие устройства в зоне распыления.
- Поддерживайте чистоту и следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было контейнеров с краской или растворителем, ветоши и других легковоспламеняющихся материалов.
- Проверяйте состав распыляемых красок и растворителей. Изучайте все паспорта безопасности (SDS) и этикетки на емкостях с красками и растворителями. Соблюдайте инструкции по технике безопасности, предоставляемые производителями красок и растворителей.
- В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.



### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Оборудование должно быть заземлено. Неправильные заземление, настройка или использование системы могут привести к поражению электрическим током.

- Перед выполнением технического обслуживания выключите оборудование и отсоедините шнур питания.
- Подключайте оборудование только к заземленным электрическим розеткам.
- Используйте только 3-проводные удлинители.
- Проверяйте целостность электродов заземления на сетевом и удлинительном шнурах.
- Не подвергайте воздействию дождя. Храните в закрытом помещении.
- Перед обслуживанием отсоедините шнур питания и подождите пять минут.

## ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ КОЖНЫХ ПОКРОВОВ

Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. В случае прокола кожи **немедленно обратитесь за хирургической помощью**.



- Не направляйте пистолет и не распыляйте материал на людей или животных.
- Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю. В частности, не пытайтесь устранить утечку, закрывая отверстие какими-либо частями тела.
- Всегда используйте соплодержатель. Не выполняйте распыление без установленного соплодержателя.
- Используйте распылительные наконечники Graco.
- Соблюдайте осторожность при очистке и замене распылительных наконечников. В случае засорения сопла в процессе распыления, выключите устройство и сбросьте давление в соответствии с инструкциями из раздела **Процедура сброса давления**, прежде чем снимать сопло для его очистки.
- Оборудование поддерживает давление после отключения питания. Не оставляйте оборудование без присмотра, если оно подключено к сети питания или находится под давлением. Выполните **процедуру сброса давления**, когда оборудование остается без присмотра или не используется, а также перед обслуживанием, очисткой или демонтажем деталей.
- Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали.
- Эта система может создавать давление 20,7 МПа (207 бар, 3000 фунтов на кв. дюйм). Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности производства компании Graco, предназначенные для работы под давлением не менее 20,7 МПа (207 бар, 3000 фунтов на кв. дюйм).
- Всегда блокируйте блокиратор курка в перерывах между работой. Проверяйте исправность блокиратора курка.
- Перед началом работы проверьте надежность всех соединений.
- Научитесь быстро останавливать работу системы и сбрасывать давление. Тщательно изучите элементы управления.

### ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Ненадлежащее применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.



- Во время работы с краской обязательно носите соответствующие защитные перчатки, очки и респиратор или маску.
- Не пользуйтесь этим оборудованием и не выполняйте распыление рядом с детьми. Никогда не подпускайте детей близко к оборудованию.
- Не пытайтесь дотянуться до удаленных мест и не используйте неустойчивые опоры. Сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- Не отвлекайтесь и следите за ходом выполнения работы.
- Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.
- Не перекручивайте и не перегибайте шланг.
- Не подвергайте шланг воздействию температуры или давления, которые превышают указанные компанией Graco значения.
- Не используйте шланг в качестве силового элемента для перемещения или подъема оборудования.
- Не используйте для распыления шланги короче 7,62 м (25 футов).
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение конструкции оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности.
- Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать.

# Предупреждения



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



### ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ АЛЮМИНИЕВЫМИ ДЕТАЛЯМИ ПОД ДАВЛЕНИЕМ

Использование в находящемся под давлением оборудовании материалов, не совместимых с алюминием, может послужить причиной возникновения сильной химической реакции и повреждения оборудования. Несоблюдение этого условия может привести к смертельному исходу, серьезной травме или порче имущества.

- Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метиленхлорид, а также растворители на основе галогенированного углеводорода и жидкости, содержащие эти растворители.
- Не используйте хлорсодержащий отбеливатель.
- Многие другие жидкости также могут содержать вещества, вступающие в реакцию с алюминием. Уточните совместимость у поставщика материала.



### ОПАСНОСТЬ РАНЕНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ

Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.

- Держитесь на расстоянии от движущихся деталей.
- Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными приспособлениями и крышками.
- Оборудование может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или проводить техническое обслуживание оборудования, выполните **процедуру сброса давления** и отключите все источники питания.



### ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ ИЛИ ИСПАРЕНИЯМИ

Проглатывание токсичных жидкостей или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может привести к смерти или серьезной травме.

- Прочтите паспорт безопасности материала для ознакомления с опасными особенностями используемых материалов.
- Храните опасные жидкости в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти жидкости согласно применимым инструкциям.



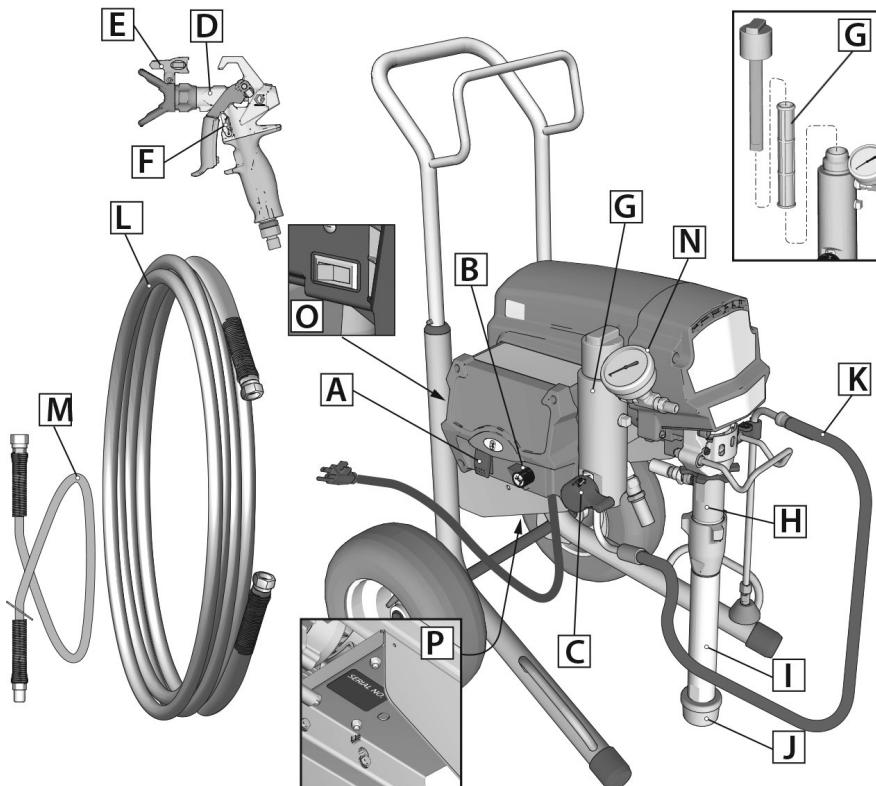
### СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе повреждения органов зрения, потери слуха, вдыхания токсичных газов и ожогов. Ниже указаны некоторые средства индивидуальной защиты.

- Защитные очки и средства защиты органов слуха
- Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем жидкости и растворителя

## Обзор краскораспылителя

**Модели 695/795/1095/1595/Mark IV HD/Mark V HD/Mark VII HD/ Mark X HD Standard:**



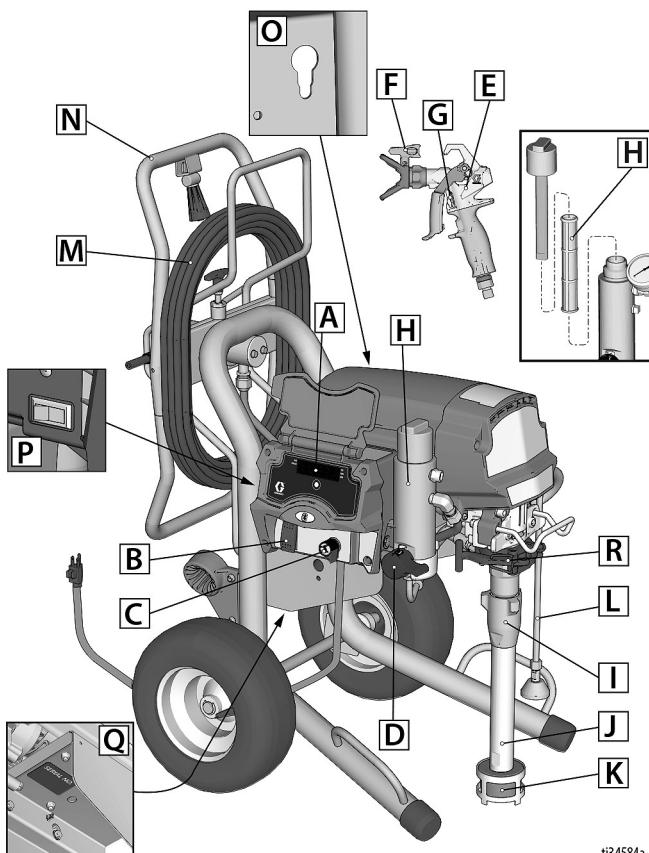
ti34582a

A	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
B	Ручка регулятора давления
C	Клапан заправки/распыления
D	Пистолет-распылитель
E	Сопло
F	Блокиратор курка
G	Фильтр
H	Насос
I	Всасывающий патрубок

J	Фильтр грубой очистки
K	Трубка слива
L	Шланг
M	Гибкий шланг-поводок (не на всех моделях)
N	Манометр (не на всех устройствах)
O	Выключатель (не на всех устройствах)
P	Табличка с названием/серийным номером устройства

# Обзор краскораспылителя

## Модели 695/795/1095/1595 Mark IV HD/Mark V HD/Mark VII HD/ Mark X HD ProContractor:



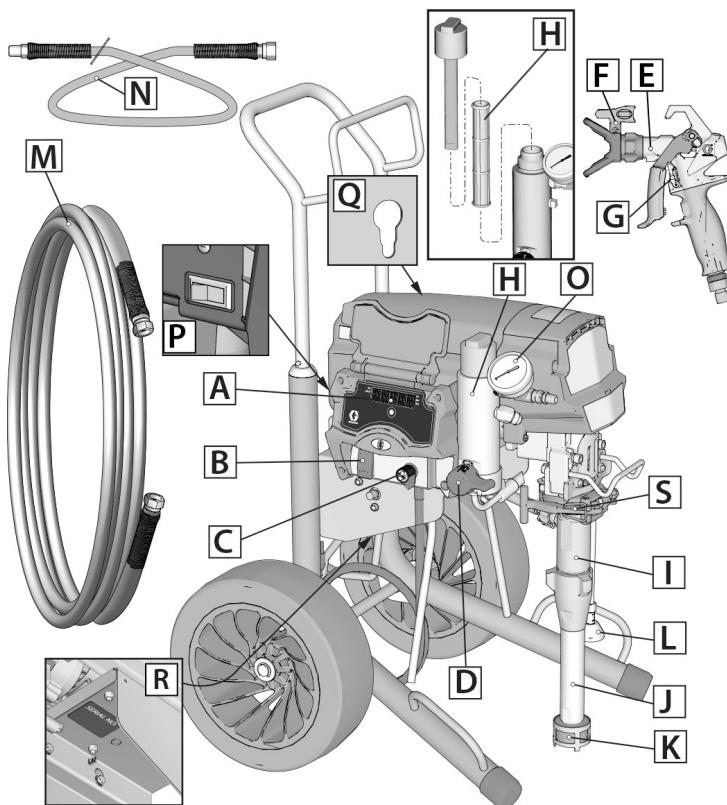
t134584a

A	Светодиодный дисплей (не на всех устройствах)
B	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
C	Ручка регулятора давления
D	Клапан заправки/распыления
E	Пистолет-распылитель
F	Сопло
G	Блокиратор курка
H	Фильтр
I	Насос

J	Всасывающий патрубок
K	Фильтр грубой очистки
L	Трубка слива
M	Шланг
N	QuikReel™
O	Приспособление для вытягивания штока насоса ProConnect
P	Выключатель (не на всех устройствах)
Q	Табличка с названием/серийным номером устройства
R	ProConnect II

# Обзор краскораспылителя

## Модели 1095/1595/Mark V HD IronMan:



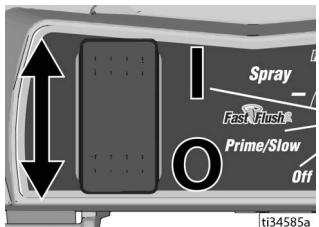
ti34583a

A	Светодиодный дисплей (не на всех устройствах)
B	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
C	Ручка регулятора давления
D	Клапан заправки/распыления
E	Пистолет-распылитель
F	Сопло
G	Блокиратор курка
H	Фильтр
I	Насос
J	Всасывающий патрубок

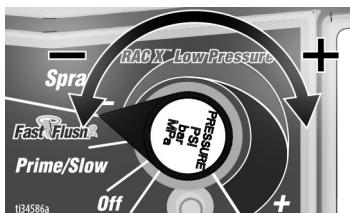
K	Фильтр грубой очистки
L	Трубка слива
M	Шланг
N	Гибкий шланг-поводок (не на всех моделях)
O	Манометр (не на всех устройствах)
P	Выключатель (не на всех устройствах)
Q	Приспособление для вытягивания штока насоса ProConnect
R	Табличка с названием/серийным номером устройства
S	ProConnect II

# Ознакомьтесь с органами управления

## Ознакомьтесь с органами управления



Выключатель управляет питанием краскораспылителя.



Ручка регулирования давления увеличивает или уменьшает давление. Также ручка имеет положения „Заправка/медленно“ и FastFlush™.

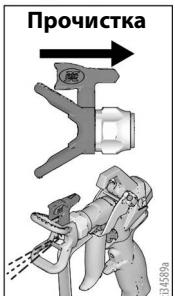
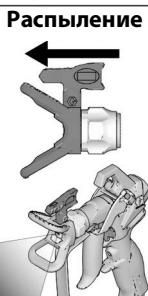
### ЗАПРАВКА / РАСПЫЛЕНИЕ



Клапан заправки/распыления направляет жидкость либо в сливной патрубок, либо в шланг и пистолет. Он используется для заправки пистолета, то есть для выпуска воздуха из насоса, шланга и пистолета.

Пистолет не будет работать, если в системе присутствует воздух. Насос, шланги и пистолет необходимо заправлять каждый раз при попадании воздуха во всасывающий патрубок.

### СОПЛО

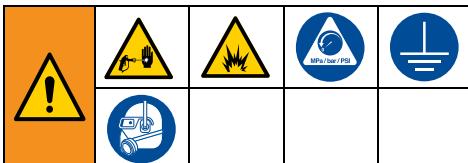


Сопло играет ключевую роль в технологии безвоздушного распыления. Краска под высоким давлением подается на небольшое отверстие в сопле и распыляется.

Сопло можно прокачать в обратном направлении, чтобы прочистить его от засоров.

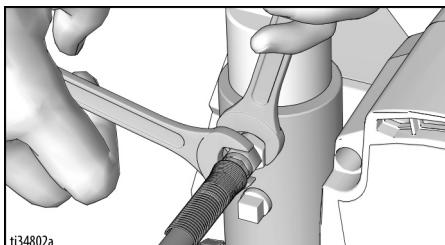
# Подготовка к работе

## Сборка краскораспылителя

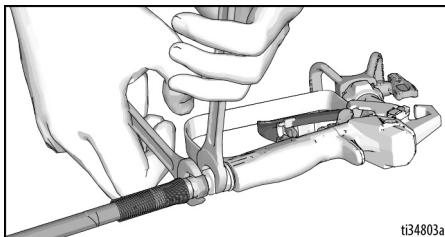


При распаковывании краскораспылителя впервые или после длительного хранения выполняйте процедуру настройки.

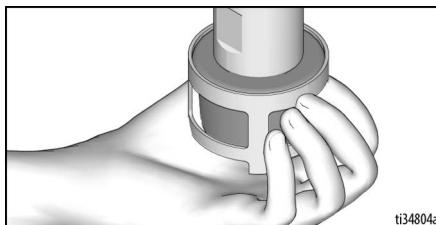
- Все распылители, за исключением серии ProContractor:** Подсоедините шланг высокого давления Graco к краскораспылителю. Если в комплект включен гибкий шланг-поводок, то прикрепите его к концу шланга высокого давления. Надежно затяните с помощью гаечных ключей.



- Подключите пистолет к другому концу шланга. Надежно затяните с помощью гаечных ключей.



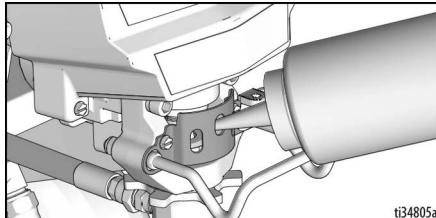
- При распаковывании распылителя впервые снимите упаковочные материалы с приемного сетчатого фильтра. После длительного хранения проверьте фильтр грубой очистки для выявления засоров и посторонних включений.



ti34804a

- Заполните гайку уплотнения горловины составом Graco TSL™, чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнения. Выполнайте эту операцию при каждом распылении.

- Установите носик емкости с жидкостью для щелевого уплотнения (TSL) в верхнее центральное отверстие решетки с передней стороны краскораспылителя.
- Сожмите емкость, чтобы раздать достаточный объем жидкости TSL для заполнения пространства между штоком насоса и уплотнением уплотнительной гайки.



ti34805a

- Убедитесь, что сопло правильно вставлено в соплодержатель, а соплодержатель надежно навинчен на пистолет. См. отдельное руководство по эксплуатации пистолета.
- Выполните действия, перечисленные в разделе **Процедура сброса давления**, стр. 18.

# Подготовка к работе

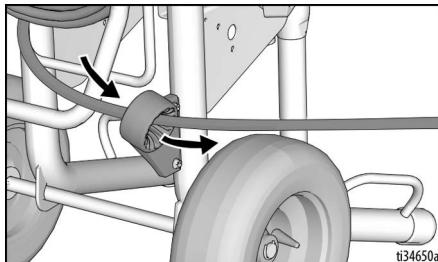
## QuikReel™

(только модели ProContractor)



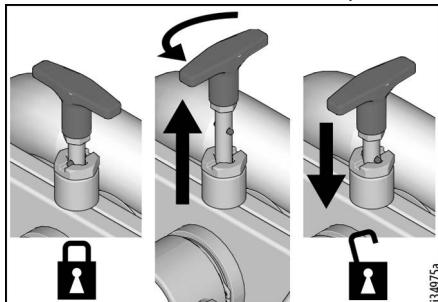
Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела. Во избежание получения травмы от движущихся деталей берегите голову во время наматывания шланга на катушку QuikReel.

- Убедитесь в том, что шланг проложен через направляющую для шланга.



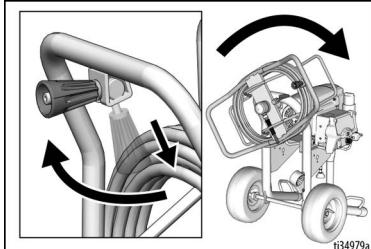
ti34650a

- Чтобы разблокировать шланговый барабан, поднимите и поверните замок на 90°. Потяните шланг, чтобы извлечь его из шлангового барабана.



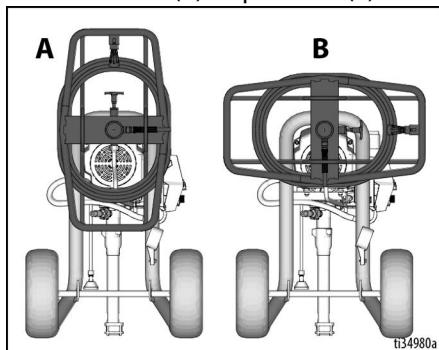
ti34672a

- Потяните рукоятку барабана вниз и наружу. Поверните по часовой стрелке, чтобы намотать шланг.



ti34979a

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Катушку QuikReel можно заблокировать в двух положениях: для использования (A) и хранения (B).



ti34980a

## Заземление



Для снижения риска возникновения статического разряда или поражения электрическим током оборудование должно быть заземлено. При наличии статического или электрического разряда пары могут воспламеняться или взорваться. Ненадлежащее заземление может послужить причиной поражения электрическим током. Надлежащее заземление подразумевает наличие провода для отвода электрического тока.

Данный краскораспылитель оснащен шнуром питания с соответствующим проводом заземления и вилкой с заземлением.

Вилка должна подключаться к розетке, надлежащим образом установленной и заземленной в соответствии со всеми местными правилами и нормативами.

Не изменяйте конструкцию штепсельной вилки. Если она не соответствует типу розетки, обратитесь к квалифицированному электрику для установки новой розетки.

## Требования к электропитанию

- Для устройств на 100–120 В требуется 15 А 1-фазного переменного тока напряжением 100–120 В и частотой 50/60 Гц.
- Для устройств, работающих от напряжения 230 В, необходим 1-фазный источник питания 10–16 А с напряжением 230 В переменного тока и частотой 50/60 Гц.

## Удлинители

Используйте удлинитель с исправным контактом заземления. Если необходимо использовать удлинительный шнур, то используйте 3-проводной кабель с поперечным сечением не менее 12 AWG (2,5 мм<sup>2</sup>).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Удлинители меньшего сечения или большей длины могут ухудшить эксплуатационные характеристики краскораспылителя.

## Емкости

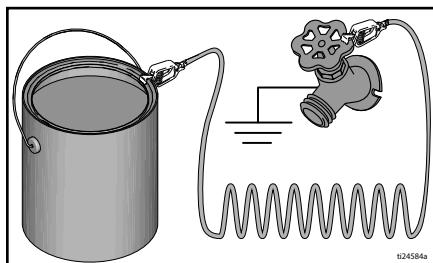
**Жидкости на масляной или органической основе:** соблюдайте местные нормы.

Используйте только электропроводные металлические емкости, помещенные на заземленную поверхность, например на бетон.

Не ставьте емкости на токонепроводящую поверхность, например на бумагу или картон, поскольку это нарушит целостность заземления.



**Всегда заземляйте металлическую емкость:** подсоединяйте заземляющий провод к емкости. Подсоедините один конец к ведру с помощью зажима, а второй — к точке непосредственного заземления, например к водопроводной трубе.



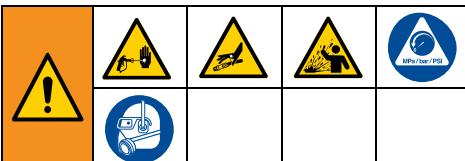
# Ввод в эксплуатацию

## Ввод в эксплуатацию

### Процедура сброса давления

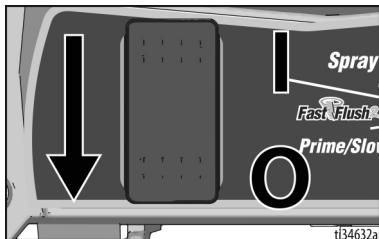


Выполняйте процедуру сброса давления каждый раз, когда в тексте приводится этот символ.



Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной жидкостью под давлением (например, в результате прокола кожи или разбрзгивания жидкости), выполните **процедуру сброса давления** после каждого завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

- Переведите двухпозиционный переключатель в положение **ВЫКЛ.**



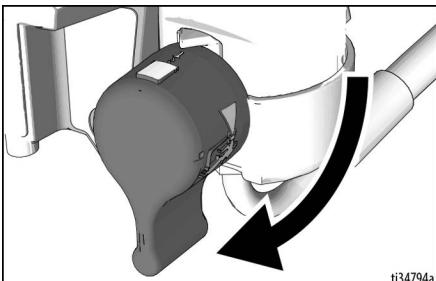
- Заблокируйте блокиратор курка. После прекращения распыления всегда включайте блокиратор курка, чтобы избежать случайного нажатия на курок пистолета.



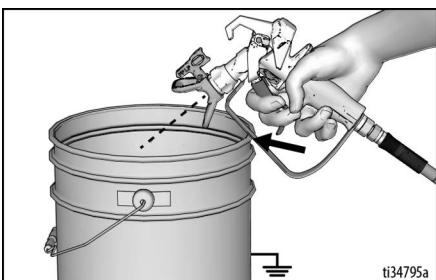
- Поверните ручку регулировки давления в положение **ВЫКЛ.**, против часовой стрелки до упора.



- Направьте сливной патрубок в ведро для отходов и поверните клапан заправки/распыления в положение **ЗАПРАВКИ** для сброса давления.



- Крепко прижмите пистолет к заземленному ведру. Направьте пистолет в ведро для отходов. Для сброса давления разблокируйте блокиратор курка и нажмите курок пистолета.



- Заблокируйте блокиратор курка.

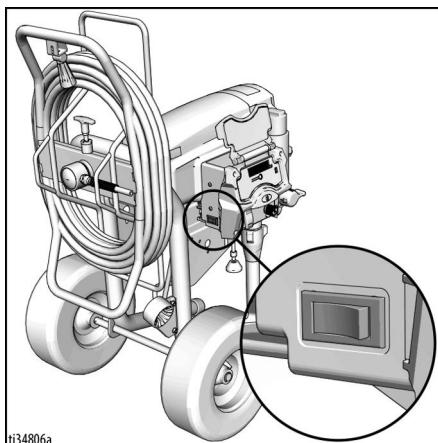


7. Если вы подозреваете, что сопло или шланг закупорены или что давление не было сброшено полностью, выполните указанные далее действия:
  - a. ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО ослабьте стопорную гайку соплодержателя или соединительную муфту на конце шланга и постепенно сбросьте давление.
  - b. Полностью ослабьте гайку или соединительную муфту.
  - c. Прочистите сопло или шланг для устранения засорения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Оставьте клапан заправки/распыления в положении заправки до тех пор, пока вы не будете готовы к распылению.

## Переключатель 10/16 А

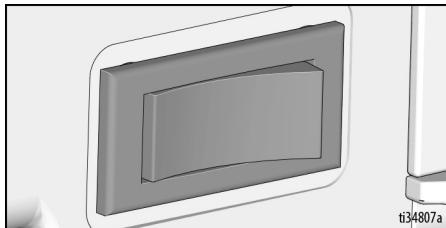
(устройства 230 В Mark VII и Mark X)



Используйте настройку 16 А, если вам доступна сеть 16 А, которая обеспечит максимальную производительность краскораспылителя. В противном случае используйте настройку 10 А.

## Переключатель 15/20 А

(устройства Mark V и 1595 на 120 В)

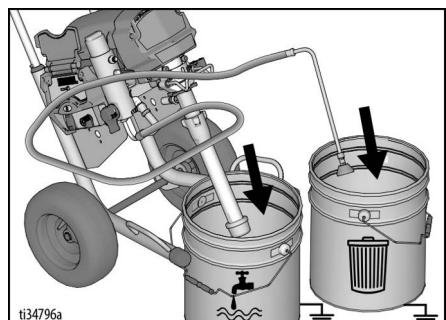


Используйте настройку 20 А, если вам доступна сеть 20 А, которая обеспечит максимальную производительность краскораспылителя. В противном случае используйте настройку 15 А.

## Промывочная жидкость для хранения

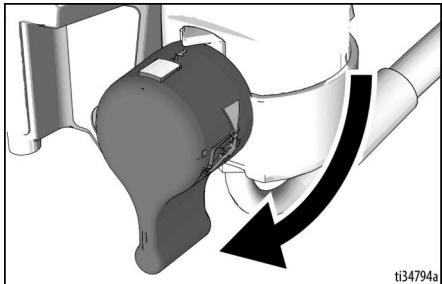
**Перед использованием необходимо обязательно слить промывочную жидкость для хранения из краскораспылителя.**

1. Убедитесь, что двухпозиционный переключатель установлен в положение **ВЫКЛ.**
2. Отделите сливной патрубок (меньшего диаметра) от всасывающего патрубка (большего диаметра). Направьте сливной патрубок в ведро для отходов.
3. Погрузите всасывающий патрубок в заземленное ведро с соответствующей промывочной жидкостью.



# Ввод в эксплуатацию

- Убедитесь в том, что клапан распыления/заправки находится в положении **PRIME** (Заправка).



ti34794a

- Убедитесь, что ручка регулятора давления находится в положении **Выкл.**, против часовой стрелки до упора.



ti34793a

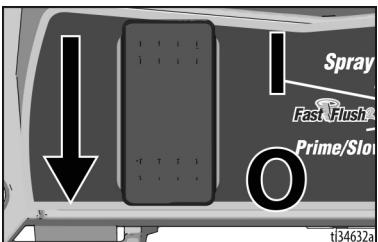
- Подключите шнур питания к надлежащим образом заземленной электрической розетке.
- Переведите двухпозиционный переключатель в положение **ВКЛ.**
- Поверните ручку регулятора давления в положение Prime/Slow (заправка / медленно) для включения двигателя. Промывочная жидкость войдет через всасывающий патрубок и выйдет через сливной патрубок в ведро для отходов.



ti34799a

- Как только из сливного патрубка пойдет промывочная жидкость, поверните ручку регулирования давления в положение быстрой промывки и промойте устройство в течение 30–60 секунд.

- Переведите двухпозиционный переключатель в положение **Выкл.**.



ti34632a

## Фильтрование краски

Одноразовые фильтры-пакеты используются для удаления грубых твердых частиц и посторонних включений из новой или открытой краски или красителя. Как правило, их можно приобрести в магазине лакокрасочной продукции. Чтобы избежать проблем при заправке и засоров сопла, рекомендуется профильтровать краску и морилку перед распылением. Натяните фильтр-пакет для краски на чистое ведро и профильтруйте краску.



ti26894a



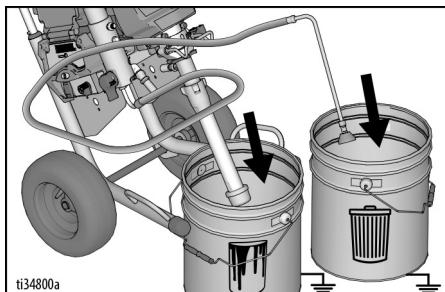
Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. Не останавливайте утечки рукой или тканью.

## Заполнение насоса (заправка насоса)

Клапан заправки/распыления направляет жидкость либо в сливной патрубок, либо в шланг и пистолет. Он используется для заправки пистолета, то есть для выпуска воздуха из насоса, шланга и пистолета.

Пистолет не будет работать, если в системе присутствует воздух. Насос, шланг и пистолет необходимо заправлять каждый раз при попадании воздуха во всасывающий патрубок.

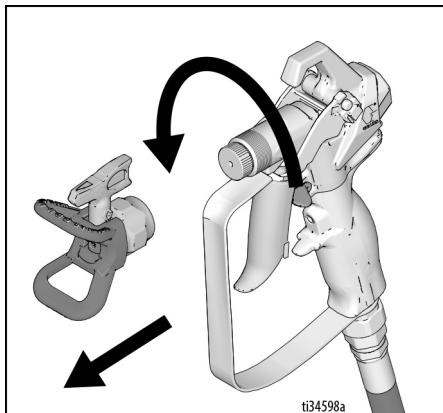
- Переместите всасывающий патрубок в ведро с краской и погрузите всасывающий патрубок в краску. Направьте сливной патрубок в ведро для отходов.



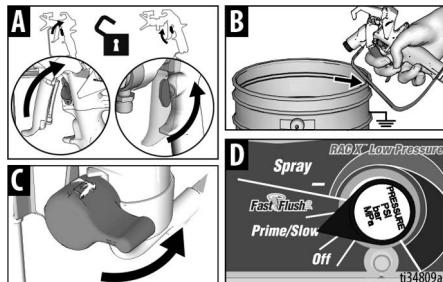
- Установите регулятор давления в положение Prime/Slow (Заправка/медленный режим).
- Переведите двухпозиционный переключатель в положение **ВКЛ** для включения двигателя.
- Дождитесь, пока краска не будет выходить из сливного патрубка.
- Поверните ручку регулирования давления в положение **Выкл** (против часовой стрелки до упора) для отключения двигателя.

## Заполните пистолет и шланг

- Снимите соплодержатель.



- Прижмите пистолет к ведру для отходов. Направьте пистолет в ведро для отходов.



- Разблокируйте блокиратор курка (A).
- Нажмите и удерживайте курок пистолета (B).
- Поверните клапан заливки/распыления из горизонтального положения в положение **SPRAY** (Распыление) (C).
- Установите регулятор давления в положение Prime/Slow (Заправка/медленный режим) (D).

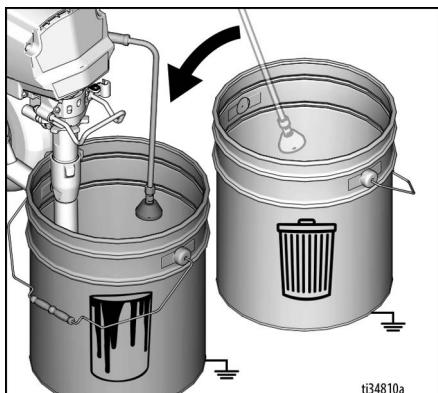
# Ввод в эксплуатацию

- Продолжайте слив жидкости из пистолета в ведро для отходов, пока из пистолета не пойдет чистая краска.
- Отпустите курок. Заблокируйте блокиратор курка.

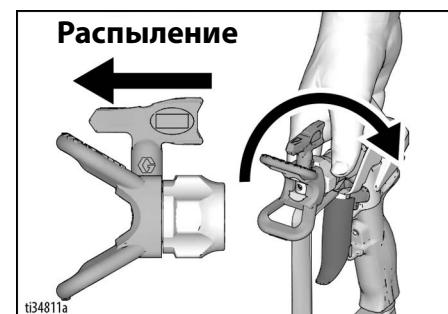


**ПРИМЕЧАНИЕ.** Осмотрите на предмет утечек. При обнаружении утечек выполните инструкции из раздела **Процедура сброса давления**, стр. 18, а затем затяните все фитинги и повторите процедуру **Заполнение насоса (заправка насоса)**, стр. 21.

- Переместите сливной патрубок в ведро для краски.



- Установите соплодержатель. Поверните сопло обратно в положение распыления и убедитесь, что соплодержатель плотно затянут.



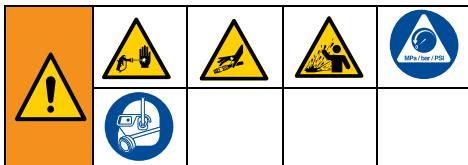
## Теперь можно приступать к распылению

**ПРИМЕЧАНИЕ.** После заправки и набора нужного давления двигатель останавливается. Это нормально.

## Заполните ведро для краски

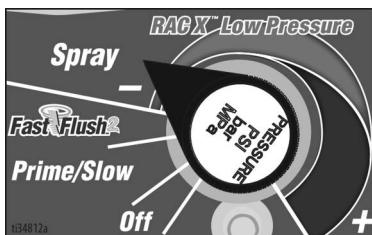
Когда уровень краски в ведре с краской упадет и пистолет перестанет работать, заполните ведро для краски и повторите процедуру **Заполнение насоса (заправка насоса)**, а затем процедуру **Заполните пистолет и шланг**.

# Распыление



## Пуск

- Поверните ручку регулирования давления в положение **SPRAY** (РАСПЫЛЕНИЕ).

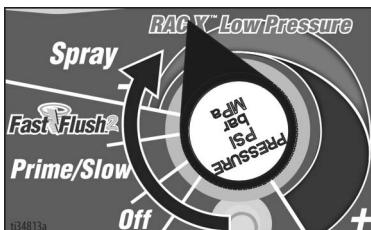


- Разблокируйте блокиратор курка.



## Настройка регулирования давления

- Для достижения наилучших результатов и минимального перепыла краски начинайте работу, установив ручку регулирования давления на наименьшее распыление.
- При необходимости установите ручку регулирования давления в положение минимального распыления, обеспечивающего приемлемый окрасочный факел.



## Качество окрасочного факела

При правильной форме окрасочного факела материал равномерно распределяется по поверхности.

- Краска должна быть хорошо распылена (равномерно распределена, без пропусков по краям).
- При необходимости увеличивайте давление ручкой регулирования давления, пока не получите равномерный распыл без пропусков по краям.
- Сопло может быть изношено, либо вам нужно сопло меньшего размера.
- Возможно, необходимо разбавить материал. Если требуется разбавить материал, то следуйте рекомендациям производителя.

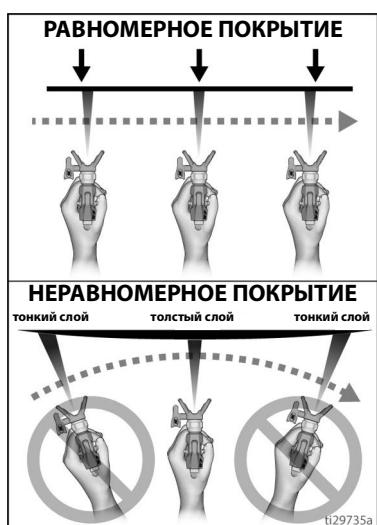


# Распыление

## Способы распыления

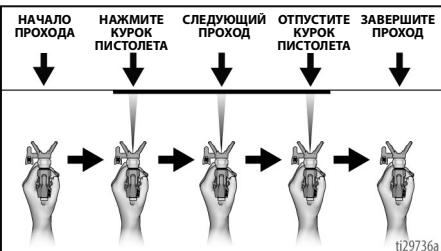
Прежде, чем приступить к работе, опробуйте базовые методы распыления на ненужном листе картона.

- Держите пистолет на расстоянии 30 см (12") от поверхности под прямым углом. Отклонение пистолета от прямого угла приводит к неравномерной окраске.
- Сгибайте запястье, чтобы постоянно держать пистолет под прямым углом. Размахивание пистолетом с отклонением от прямого угла может привести к неравномерной окраске.



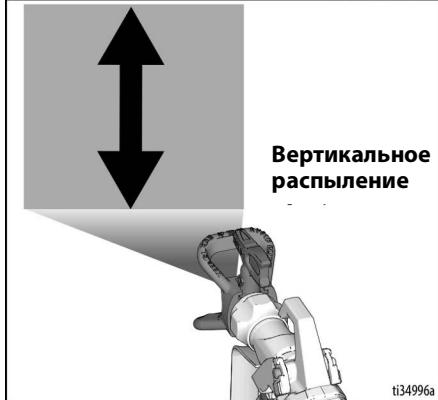
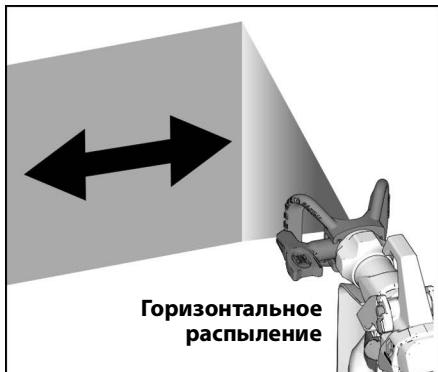
## Включение пистолета

Нажмите на курок после начала прохода. Отпускайте курок до завершения прохода. В момент нажатия и отпускания курка пистолета не должен быть направлен в одну точку.

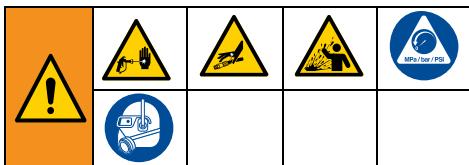


## Направление пистолета

Направляйте центральную часть пистолета на нижний край предыдущего прохода, наполовину перекрывая каждый проход.



## Очистите забитое сопло



На краскораспылителе предусмотрено двустороннее сопло, которое в случае засорения частицами материала или посторонними включениями позволяет быстро и легко их устраниТЬ обратным прокачиванием жидкости, без разборки краскораспылителя.

Дополнительную информацию см. в разделе **Фильтрование краски**, стр. 20.

- Заблокируйте блокиратор курка. Поверните сопло в положение ОЧИСТКИ. Убедитесь, что сопло посажено плотно и до конца вставлено в соплодержатель. Разблокируйте блокиратор курка. Направив пистолет в зону для отходов, нажмите на курок, чтобы удалить засорение.

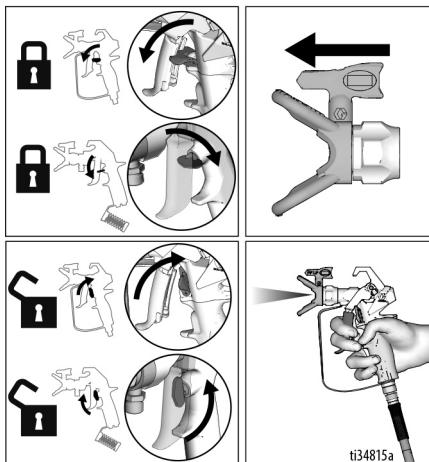
## ПРОЧИСТКА



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если сопло с трудом поворачивается в положение удаления засорения, выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 18, а затем поверните клапан заправки и распыления в положение распыления и повторите шаг 1.

- Заблокируйте блокиратор курка. Поверните сопло обратно в положение РАСПЫЛЕНИЯ. Разблокируйте блокиратор курка и продолжите распыление.

## РАСПЫЛЕНИЕ



## Установка сопла



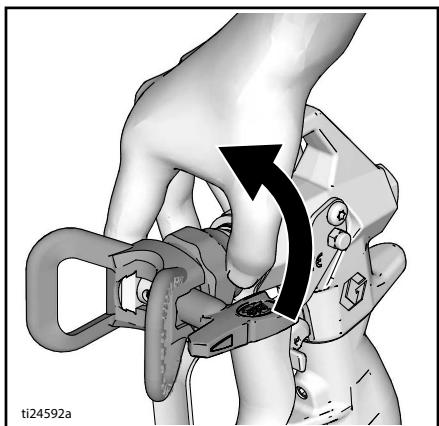
Во избежание утечки из сопла убедитесь в правильности установки выбранного сопла и соплодержателя. Информацию о снятии и установке сопла, уплотнения и соплодержателя см. в отдельном руководстве по эксплуатации пистолета.

# Очистка

## Очистка



- Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 18.
- Снимите соплодержатель и сопло. Дополнительную информацию см. в отдельном руководстве пистолета.

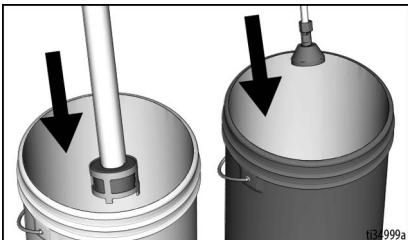


## Прочистка сливной трубы

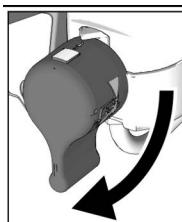
- Извлеките всасывающий патрубок и сливной патрубок трубку из емкости с краской, сотрите излишки краски с внешней поверхности всасывающего патрубка.



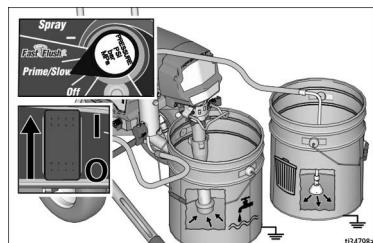
- Поместите всасывающий патрубок в соответствующую промывочную жидкость. Поместите сливную трубку в ведро для отходов.



- Для промывки сливной трубы и насоса поверните клапан заправки / распыления в положение PRIME (заправка).



- Поверните ручку регулирования давления в положение Prime/Slow (Заправка/медленный режим) и переведите двухпозиционный переключатель в положение ВКЛ для запуска двигателя. Промывочная жидкость войдет через всасывающий патрубок и выйдет через сливной патрубок в ведро для отходов. Подождите 5 секунд после того, как из сливной трубы начнет выходить промывочная жидкость.

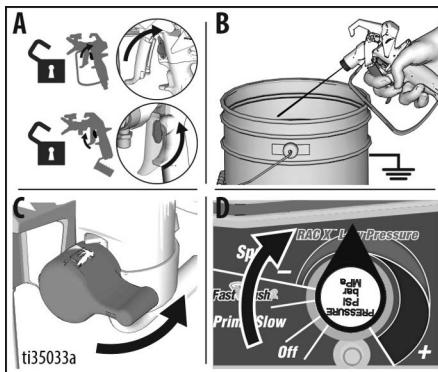


- Поверните ручку регулирования давления в положение ВыКЛ (против часовой стрелки до упора).

3A6692H

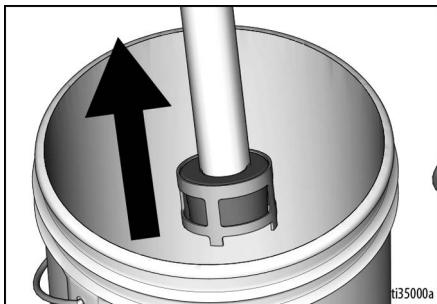
## Очистка шланга и пистолета

8. Прижмите пистолет к заземленному металлическому ведру для отходов. Направьте пистолет в ведро для отходов.
  - a. Разблокируйте блокиратор курка (A).
  - b. Нажмите и удерживайте курок пистолета (B).
  - c. Поверните клапан заправки/распыления из горизонтального положения в положение SPRAY (Распыление) (C).
  - d. Поверните ручку регулирования давления в положение „12 часов“ для начала промывки (D). (для оптимальной производительности ручку регулирования давления можно повернуть в положение быстрой промывки.

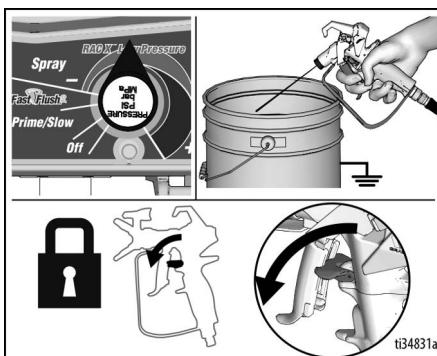


9. Продолжайте промывку системы, пока выходящая жидкость не станет чистой.
10. Поверните ручку регулирования давления в положение ВЫКЛ (против часовой стрелки до упора).
11. Отпустите курок пистолета

12. Извлеките всасывающий патрубок из промывочной жидкости, чтобы в насос начал поступать воздух, который вытолкнет промывочную жидкость из шланга и пистолета.

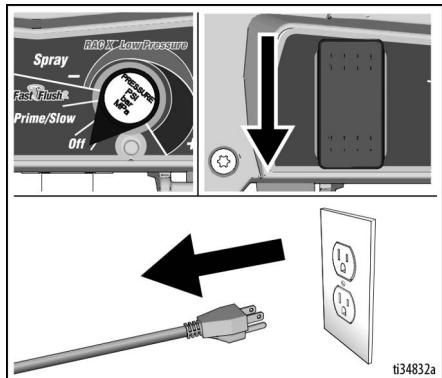


13. Нажмите спусковой крючок пистолета, направив его в промывочную емкость, и поверните регулятор давления в положение „12 часов“ для слива жидкости из шланга.
14. Как только промывочная жидкость будет слита, отпустите курок. Заблокируйте блокиратор курка.

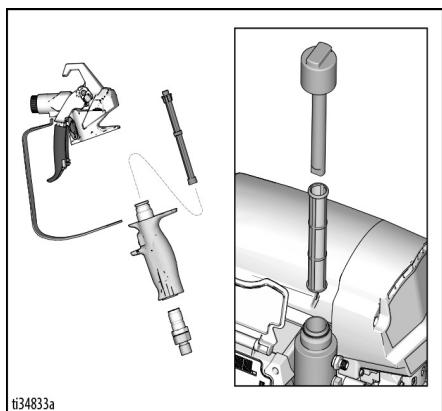


# Очистка

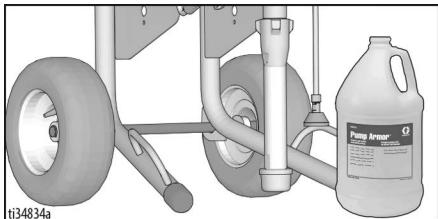
- Поверните ручку регулирования давления в положение ВЫКЛ и переведите двухпозиционный переключатель также в положение ВЫКЛ. Отсоедините источник питания от краскораспылителя.



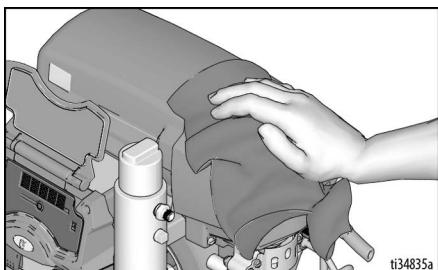
- Поверните клапан заправки/распыления из горизонтального положения в положение ЗАПРАВКИ.
- Снимите с пистолета соплодержатель и сопло. Снимите фильтр с пистолета. Очистите и осмотрите. Установите детали обратно. Дополнительные сведения см. в отдельном руководстве пистолета.
- Снимите фильтр с краскораспылителя. Очистите и осмотрите. Установите детали обратно.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** При промывке водой дополнительно промойте систему уайт-спиритом или составом Pump Armor™, чтобы в ней сохранилось защитное покрытие, предохраняющее от замерзания или коррозии в процессе долговременного хранения.



- Вытрите распылитель, шланг и пистолет тканью, смоченной водой или уайт-спиритом.



# WatchDog

Этот краскораспылитель оборудован устройством WatchDog™, которое автоматически останавливает насос и защищает его от перегрузок в случаях, когда краска в краскораспылителе заканчивается.

## Включение или выключение WatchDog

По умолчанию устройство WatchDog выключено. Для включения и выключения WatchDog, воспользуйтесь приложением Graco BlueLink™. Инструкции по загрузке приложения Graco BlueLink см. на странице 30.

Кроме того, WatchDog можно включить и выключить с помощью светодиодного экрана (если таковой имеется). Инструкции по включению и выключению WatchDog с помощью светодиодного экрана см. на странице 34.

## Настройка чувствительности WatchDog

Устройство WatchDog имеет три настройки чувствительности определения недостатка краски в пистолете: LOW, MEDIUM, HIGH (низкая, средняя и высокая). По умолчанию устройство WatchDog работает со средней чувствительностью. Чувствительность WatchDog можно изменить с помощью приложения Graco BlueLink или с помощью светодиодного дисплея по инструкциям выше.

## Дозаправка и продолжение работы

При обнаружении устройством WatchDog недостатка краски и остановке насоса выполните следующие действия для продолжения распыления.

1. Переведите двухпозиционный переключатель в положение **OFF** (Выкл.).
2. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 18.
3. Заполните ведро для краски.
4. Выполните процедуру **Заполнение насоса (заправка насоса)**, стр. 21, а затем процедуру **Заполните пистолет и шланг**, стр. 21.

# Приложение BlueLink™

## Приложение BlueLink™

Загрузите приложение Graco BlueLink из Apple App Store, Google Play или других доступных магазинов приложений, чтобы подключить опрыскиватель через Bluetooth®.

Приложение BlueLink позволяет просматривать информацию о распылителе, настройки, статистику и позволяет использовать функции Watchdog™, улучшенного контроля обслуживания и рабочего процесса. Приложение Graco BlueLink можно скачать по адресу:

<https://www.graco.com/BlueLink>



Дополнительные инструкции см. в приложении. Кроме того, с инструкциями можно ознакомиться в интернете по следующему адресу:

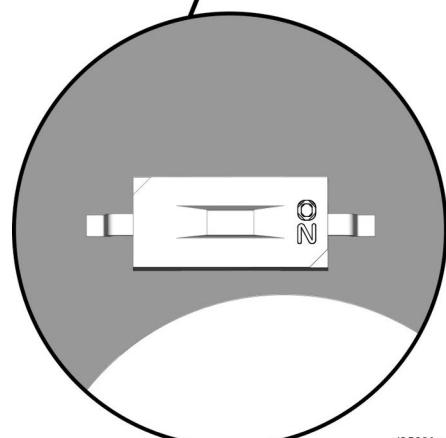
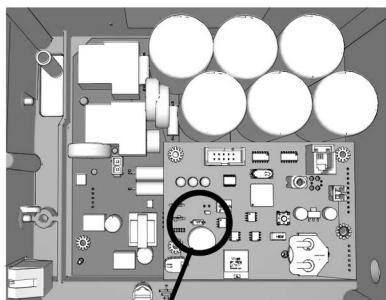
<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>

### Включение или выключение BlueLink



Обмен данными в системе Graco BlueLink между платой управления краскораспылителя и мобильным устройством осуществляется по протоколу Bluetooth. Для выключения BlueLink путем выключения Bluetooth-передатчика выполните следующие действия.

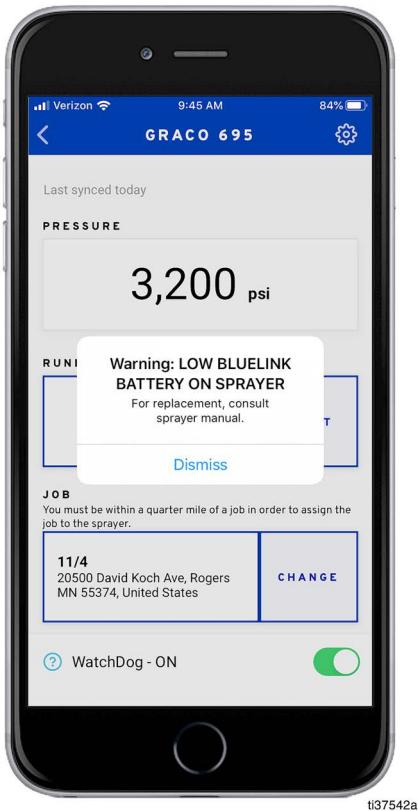
- Переведите двухпозиционный переключатель в положение **OFF** (Выкл.). Поверните ручку регулирования давления против часовой стрелки до упора в положение Выкл.
- Отключите краскораспылитель от электросети и подождите 5 минут для рассеивания остаточных токов.
- Снимите крышку блока управления.
- Найдите выключатель питания Bluetooth-передатчика (S2) на плате управления. Используя шариковую ручку, **ОТКЛЮЧИТЕ** BlueLink переводом переключателя в крайнее левое положение, или **ВКЛЮЧИТЕ** BlueLink переводом переключателя в крайнее правое положение.



- Установите обратно крышку блока управления.

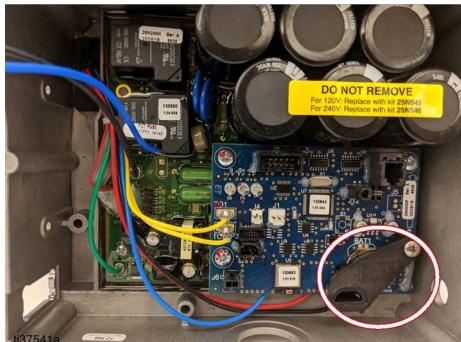
## Замена батареи BlueLink

Для сохранения синхронизации распылителя в устройстве используется небольшая встроенная батарея. Если вы получаете следующее сообщение, батарею нужно заменить.



- Установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ) и отключите подачу питания на распылитель.
- Снимите крышку блока управления.

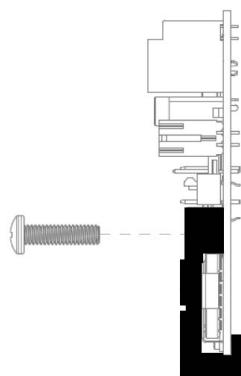
- Снимите черную крышку батареи, воспользовавшись отверткой.



- Выдвиньте батарею из крепления, переместив ее влево.
- Замените батарею на новую батарею CR2032.
- Установите крышку батареи обратно на устройство.
- Заблокируйте фиксатор под платой управления.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Крышка не должна двигаться.

- Затяните винт на крышке батареи.



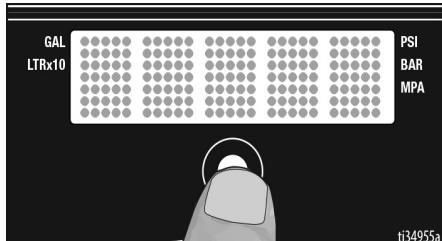
- Закройте и затяните крышку блока управления на устройстве.

## Светодиодный дисплей

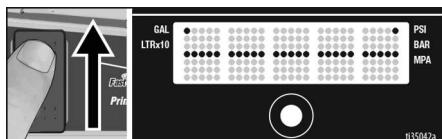
(не на всех моделях)

### Главное меню эксплуатации

Для перехода к следующему экрану нажмите кнопку **DISPLAY** (ДИСПЛЕЙ), не удерживая ее. Для выбора единиц измерения или сброса данных нажмите и удерживайте кнопку.

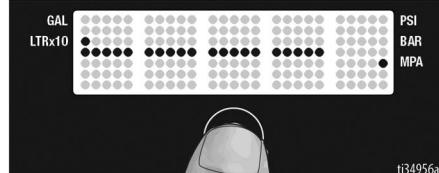
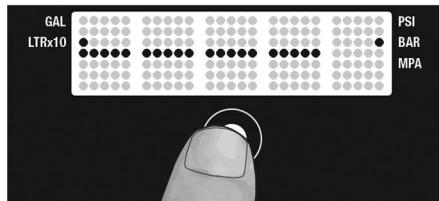
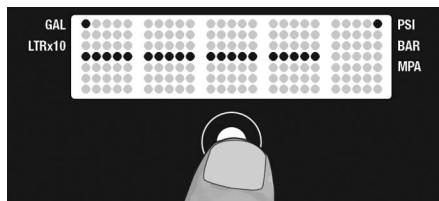


1. Выполните действия, перечисленные в разделе **Процедура сброса давления**, стр. 18.
2. ВКЛЮЧИТЕ питание. При давлении ниже 200 фунтов на кв. дюйм (14 бар, 1,4 МПа) на экране отображаются дефисы.



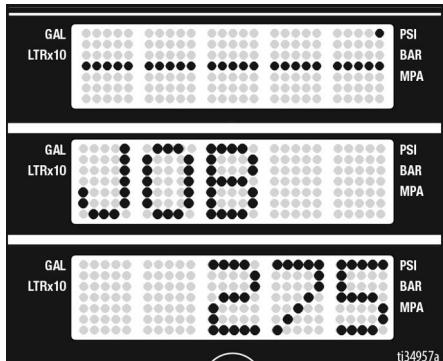
### Изменение выводимых единиц измерения

Нажмите и удерживайте кнопку **DISPLAY** (дисплей) в течение 5 секунд, чтобы выбрать необходимые единицы измерения давления (**фунты на кв. дюйм, бар, МПа**). В случае выбора бар или МПа **галлоны** изменятся на **литры x 10**. Для изменения отображаемых единиц измерения светодиодный дисплей должен быть в режиме отображения давления, которое должно быть равно нулю (отображается дефисами).



## Рабочий расход в галлонах

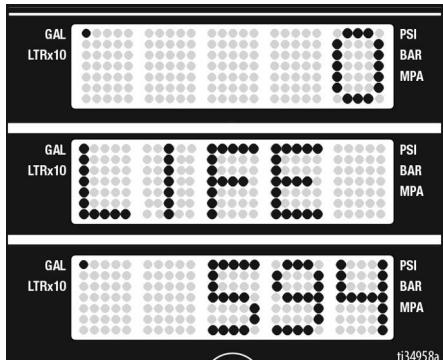
- Чтобы перейти к показателю рабочего расхода в галлонах (или в литрах x 10), нажмите кнопку **DISPLAY**, не удерживая ее.



- Для обнуления нажмите и удерживайте кнопку **DISPLAY**.

## Расход в галлонах за весь срок службы устройства

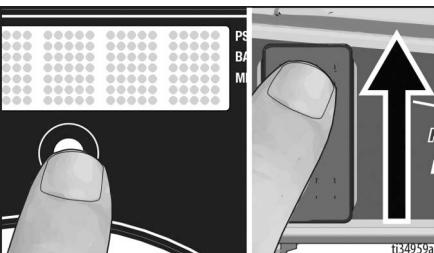
- Нажмите и быстро отпустите кнопку **DISPLAY**, чтобы перейти к показателю расхода в галлонах (или в литрах x 10) за весь срок службы устройства.



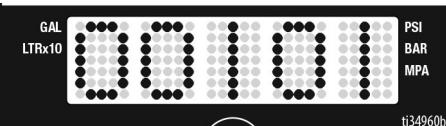
## Вспомогательное меню – работа с сохраненными данными

- Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 18, шаги 1–4, если они еще не были выполнены.

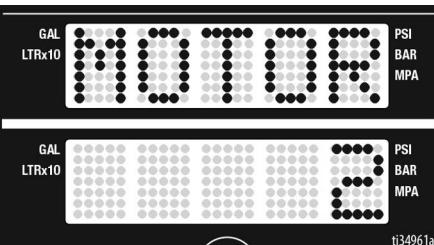
- Включите питание, одновременно удерживая нажатой кнопку **DISPLAY**.



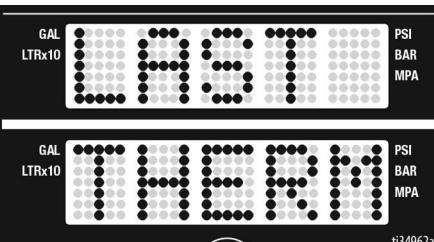
- На экране в режиме прокрутки отобразится **СЕРИЙНЫЙ НОМЕР**.



- Кратковременно нажмите кнопку **DISPLAY** (Дисплей), чтобы перейти к экрану **MOTOR HOURS** (Моточасы). На экране отобразится время наработки двигателя.

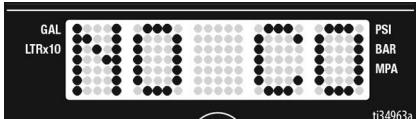


- Кратковременно нажмите кнопку **DISPLAY**. Надпись **LAST CODE** (Последний код) исчезнет и появится последний код, например **CODE 06 MOTOR THERMAL PROTECTION ENABLED** (Код 06, включена термозащита двигателя) (см. руководство по ремонту).

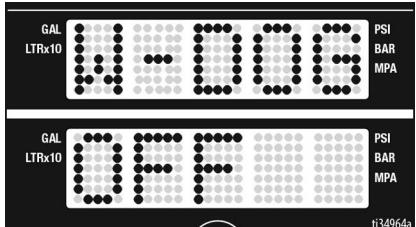


# Светодиодный дисплей

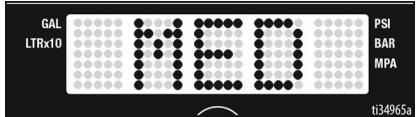
6. Нажмите и удерживайте кнопку **DISPLAY** для удаления кода. После удаления данных на экране появится надпись **NO CODE STORED** (Коды в памяти отсутствуют).



7. Кратковременно нажмите кнопку **DISPLAY**. На экране появится надпись W-DOG, а затем сообщение **OFF**, если устройство WatchDog выключено. Если устройство WatchDog включено, то на экране появится сообщение **ON**.



8. Для перехода к меню настройки чувствительности WatchDog нажмите кнопку **DISPLAY**, не удерживая ее. Нажмите и удерживайте кнопку **DISPLAY**, чтобы изменить чувствительность WatchDog (значения будут прокручиваться по очереди при нажатой кнопке). Отпустите кнопку **DISPLAY**, когда на экране появится нужное значение чувствительности. По умолчанию задано значение **medium** (средняя чувствительность).



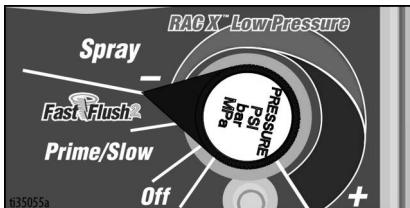
9. Нажмите кнопку **DISPLAY**, не удерживая ее, чтобы перейти к экрану **SOFTWARE REV** (Версия ПО).
10. Кратковременно нажмите кнопку **DISPLAY**. Будет прокрученна надпись **MOTOR ID RESISTOR** (Идентификатор резистора двигателя), и отобразится кодовый номер модели (см. ниже).

Идентификационный номер двигателя	Модели
0	695 / 230 В Mark IV
2	795 / 120 В Mark IV
4	1095 / 230 В Mark V
6	1595 / 120 В Mark V / Mark VII
10	Mark X

11. Кратковременно нажмите кнопку **DISPLAY**, чтобы перейти к меню калибровки ручки регулятора давления. На экране появится сообщение **KNOB** (Ручка). Если вам необходимо откалибровать ручку регулирования давления, выполните приведенную ниже процедуру. В противном случае кратковременно нажмите на кнопку **DISPLAY** для возврата к экрану **SERIAL NUMBER** (Серийный номер).

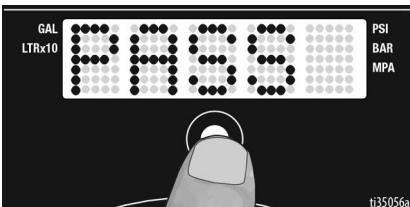


- a. Поверните ручку регулирования давления в положение между быстрой промывкой и знаком минуса (-).



- b. Нажмите и удерживайте кнопку **DISPLAY** для калибровки ручки регулирования давления. На экране отобразится сообщение **PASS** (Успешно), если ручка находится в правильном положении, после дисплей отобразит экран **SERIAL NUMBER** (Серийный номер).

Калибровка ручки завершена.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если ручка находится в неправильном положении, то на экране отобразится сообщение **FAIL** (Неудачно), после чего на экране появится сообщение **KNOB** (Ручка). Убедитесь, что ручка регулирования давления выставлена в правильное положение, а затем повторите процедуру калибровки.

## Техническое обслуживание

Для обеспечения надлежащей работы краскораспылителя важно регулярное техническое обслуживание. Техническое обслуживание подразумевает выполнение установленных действий, обеспечивающих работу распылителя и предотвращающих возникновение неполадок в будущем.



Выполните процедуру **Процедура сброса давления**, стр. 18 перед проведением технического обслуживания.

Действие	Интервал
Осмотр и очистка фильтра пистолета, фильтра грубой очистки для жидкости и фильтра пистолета.	Ежедневно или при каждом распылении.
Осмотр вентиляционных отверстий щитка электродвигателя на предмет закупорок.	Ежедневно или при каждом распылении.
Заполнение жидкостью для щелевых уплотнений через место заливы жидкости TSL.	Ежедневно или при каждом распылении.
Проверка прекращения работы краскораспылителя. Если отпустить курок пистолета, электродвигатель распылителя должен перестать работать и не запускаться, пока курок пистолета снова не будет нажат. Если пистолет запускается, когда курок пистолета НЕ нажат, осмотрите насос для выявления внутренних или внешних утечек и проверьте наличие утечек через клапан заправки.	Каждые 3785 литров (1000 галлонов)
Регулировка уплотнения горловины. Если уплотнение насоса начинает протекать после длительного использования, затягивайте уплотнительную гайку до тех пор, пока утечка не прекратится или не сократится. Это позволит продолжить работу для перекачки еще около 378 литров жидкости до замены уплотнений. Уплотнительную гайку можно затянуть, не снимая уплотнительное кольцо.	По мере необходимости исходя из использования.



Планировать и следить за графиком обслуживания можно с помощью приложения Graco BlueLink. Для получения дополнительной информации см. раздел **Техническое обслуживание**, стр. 35

## Утилизация и вторичное использование в конце срока службы

По истечению срока службы изделия демонтируйте его и утилизируйте с соблюдением применимых требований законодательства.

### Подготовка:

- Выполните действия, перечисленные в разделе **Процедура сброса давления**, стр. 18.
- Слейте и утилизируйте жидкости согласно применимым нормам законодательства. Информацию об утилизации см. в паспорте безопасности материала, предоставленного изготавителем.

### Демонтаж и утилизация:

- Снимите двигатели, платы управления, дисплеи и другие электронные компоненты. Выньте батарейку из держателя на плате управления. Утилизируйте компоненты в соответствии с применимыми нормами.
- Не выбрасывайте электронные компоненты вместе с бытовым или коммерческим мусором.
- Остальные детали изделия передайте утилизирующей организации.

## Поиск и устранение неисправностей



### Механическая часть/Расход материала

- Перед проверкой или ремонтом оборудования выполните процедуру **Процедура сброса давления**, стр. 18.
- Для каждой проблемы ниже приведены наиболее распространенные решения.

Проблема	Причина	Решение
Краска не выходит из пистолета, либо есть подозрения, что сброс давления выполнен не полностью.	В шланге или пистолете возник засор.	<ol style="list-style-type: none"><li>ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО ослабьте соединение шланга и пистолета, отключите шланг высокого давления от пистолета.</li><li>Поверните клапан заливки/распыления из горизонтального положения в положение SPRAY (Распыление).</li><li>Надежно удерживая шланг, направьте его конец в ведро для краски. Переведите двухпозиционный переключатель в положение ВКЛ, а ручку регулирования давления поверните в положение PRIME/SLOW (ЗАПРАВКА/МЕДЛЕННЫЙ РЕЖИМ).<ol style="list-style-type: none"><li>Если жидкость из шланга не выходит, замените шланг и перейдите к действий 4.</li><li>Если из шланга выходит жидкость, то см. процедуру очистки пистолета и фильтра пистолета на странице 31.</li></ol></li><li>Соберите шланг и пистолет, а затем повторите процедуру <b>Заполните пистолет и шланг</b>, стр. 21.</li></ol>
Низкий выход насоса	Изношено сопло	Выполните инструкции раздела <b>Процедура сброса давления</b> , стр. 18, а затем замените сопло. См. руководство пистолета или сопла.
	Засорено сопло	См. раздел <b>Очистите забитое сопло</b> , стр. 25.
	Краска закончилась.	Заполните ведро для краски и снова наполните насос.
	Сетчатый фильтр всасывающего патрубка забит.	Снимите и очистите, затем установите обратно.
	Неправильное прилегание шарика впускного клапана и шарика поршня	Снимите впускной клапан и почистите его. Проверьте, нет ли вмятин на шарах и седлах. При необходимости замените их (см. руководство к насосу). Перед использованием пропустите краску через фильтр, чтобы удалить частицы, способные засорить насос.
	Фильтр распылителя или пистолета засорен или загрязнен.	Очистите или замените фильтр.
	Утечка в клапане заправки	Следуйте инструкциям, приведенным в разделе <b>Процедура сброса давления</b> , стр. 18. Замените клапан заправки.
	Насос изношен.	Выполните обслуживание насоса. См. руководство к насосу.

# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Низкий выход насоса (продолжение)	Изношены уплотнители горловины насоса.	Затяните уплотнительную гайку/смачиваемую чашку. Если утечка не исчезла, то замените уплотнения; см. руководство к насосу. Проверьте также, нет ли затвердевшей краски или вмятин на седле шарикового клапана поршневого насоса; при необходимости замените его. Затяните уплотнительную гайку/смачиваемую чашу.
	Шарик впускного клапана забит материалом	Произведите очистку впускного клапана. См. руководство к насосу.
	Установлено слишком низкое давление.	Чтобы увеличить давление, поверните ручку регулирования давления по часовой стрелке.
	Материал слишком вязок для шланга малого диаметра, либо шланг слишком длинный.	Используйте шланг большего диаметра и/или уменьшите общую длину шланга.
	Переключатель силы тока установлен на слишком малое значение. (Настройка 10 А или 15 А)	Выберите параметр 16 А или 20 А.
Жидкость разбрзгивается из пистолета.	Сопло частично засорено	См. раздел <b>Очистите забитое сопло</b> , стр. 25.
	Подается мало материала, либо воздух не удален из системы должным образом при заправке.	Повторно заполните систему подачи материала. См. раздел <b>Заполнение насоса (заправка насоса)</b> , стр. 21. Затем см. <b>Заполните пистолет и шланг</b> , стр. 21. Регулярно проверяйте подачу материала, чтобы предотвратить работу насоса всухую.
Насос заправляется с трудом.	Впускной клапан прилип к седлу.	Снимите всасывающий клапан. Очистите и осмотрите впускной клапан.
	Уплотнительное кольцо всасывающего патрубка всасывающего клапана повреждено или отсутствует.	Замените уплотнительное кольцо всасывающего патрубка.
	В насосе присутствует воздух	См. раздел <b>Заполнение насоса (заправка насоса)</b> , стр. 21. Затем см. <b>Заполните пистолет и шланг</b> , стр. 21.
	Утечка во впускном клапане	Очистите впускной клапан. Проверьте, нет ли вмятин на седле шарика, не изношен ли он и правильно ли сидит шарик. Разберите и снова соберите клапан.
	Изношены уплотнители насоса	Замените уплотнители насоса; см. руководство к насосу.
Электродвигатель не работает	Ручка регулирования давления настроена на слишком малое значение	Поверните ручку регулирования давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.
	Засорено сопло	См. раздел <b>Очистите забитое сопло</b> , стр. 25.
Двигатель вращается, однако насос не работает.	Поврежден или отсутствует штифт поршневого насоса. См. руководство к насосу.	Установите штифт насоса, если он отсутствует. Убедитесь в том, что стопорная пружина располагается вокруг штока и полностью установлена в паз. См. руководство к насосу.
	Поврежден шток; см. руководство к насосу.	Замените шток в сборе; см. руководство к насосу.
	Шестерни или корпус привода повреждены.	Осмотрите узел корпуса привода и шестерни на отсутствие повреждений и при необходимости замените их; см. руководство к насосу.

# Поиск и устранение неисправностей

## Электрические компоненты

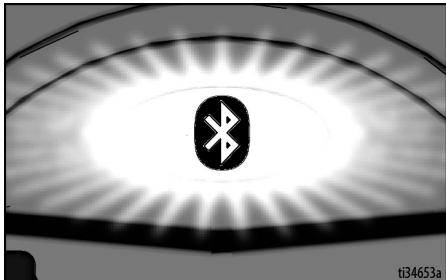


Во время процедур поиска и устранения неисправностей держитесь на расстоянии от электрических и движущихся деталей оборудования. Во избежание поражения электрическим током при снятии крышек для поиска и устранения неисправностей подождите 5 минут после отключения шнура питания для рассеивания накопленного электричества.

Если краскораспылитель не включается или не выключается, выполните описанные ниже действия, прежде чем приступить к устранению неисправностей электрооборудования.

1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 18.
2. Подключите краскораспылитель к заземленной розетке с соответствующим напряжением.
3. ВЫКЛЮЧИТЕ переключатель питания на 30 секунд и затем снова ВКЛЮЧИТЕ его (это обеспечит работу краскораспылителя в нормальном режиме).

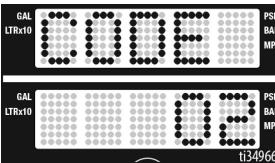
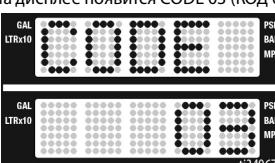
4. Поверните круглую ручку управления давлением по часовой стрелке на 1/2 оборота.
5. См. индикатор состояния BlueLink для диагностики и определения кодов неисправностей по следующей таблице поиска и устранения неисправностей.



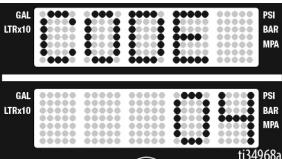
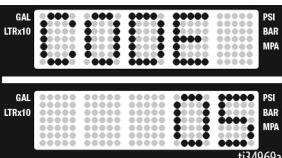
Количество миганий светодиода указывает на код ошибки (например, два мигания означают КОД 02).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте приложение BlueLink для дополнительной информации о кодах ошибки.

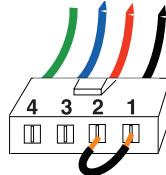
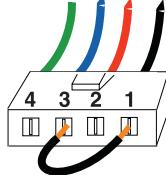
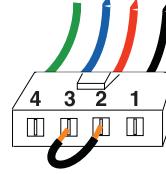
# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Распылитель не работает</li> <li>• На дисплее отсутствует индикация</li> <li>• Индикатор состояния BlueLink не загорается</li> </ul>	Несколько неисправностей электрооборудования.	См. схему на стр. 46.
Краскораспылитель не выключается	Несколько неисправностей электрооборудования.	См. схему на стр. 48.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Краскораспылитель не работает</li> <li>• На дисплее появится CODE 02 (КОД 02).</li> </ul>  <p>ti34966a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 2 раз.</li> </ul>	Неисправность датчика или его подключения.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь в отсутствии давления в системе (см. раздел <b>Процедура сброса давления</b>, стр. 18). Проверьте, не засорен ли какой-либо из элементов канала для материала, например фильтр.</li> <li>2. Используйте шланг распыления высокого давления без металлической оплетки размером минимум 1/4 дюйма x 50 футов. Со шлангом меньшего размера либо со шлангом с металлической оплеткой могут происходить резкие скачки давления.</li> <li>3. ВЫКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>4. Проверьте датчик и соединения с платой управления.</li> <li>5. Отсоедините датчик от разъема платы управления. Проверьте чистоту и надежность контактов датчика и платы управления.</li> <li>6. Подсоедините датчик обратно к разъему платы управления. Подключите питание, ВКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и поверните ручку управления на 1/2 оборота по часовой стрелке. Если краскораспылитель не работает надлежащим образом, ВЫКЛЮЧИТЕ его и переходите к следующему действию. Установите новый датчик. Подключите питание, ВКЛЮЧИТЕ распылитель и поверните ручку управления на 1/2 оборота по часовой стрелке. Если краскораспылитель не работает надлежащим образом, замените плату управления.</li> <li>7.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Распылитель не работает</li> <li>• На дисплее появится CODE 03 (КОД 03).</li> </ul>  <p>ti34967a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 3 раз.</li> </ul>	Неисправность датчика или его подключения (плата управления не распознает сигнал давления).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ВЫКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>2. Проверьте датчик и соединения с платой управления.</li> <li>3. Отсоедините датчик от разъема платы управления. Проверьте чистоту и надежность контактов датчика и платы управления.</li> <li>4. Подсоедините датчик обратно к разъему платы управления. Подключите питание, ВКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и поверните ручку управления на 1/2 оборота по часовой стрелке. Если краскораспылитель не работает, ВЫКЛЮЧИТЕ его и переходите к следующему действию.</li> <li>5. Подключите к разъему платы управления заведомо исправный датчик.</li> <li>6. ВКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и поверните ручку управления на 1/2 оборота по часовой стрелке. Если краскораспылитель работает, установите новый датчик. Если краскораспылитель не работает, замените плату управления. Проверьте сопротивление датчика с помощью омметра (оно должно составлять менее 9000 Ом между красным и черный проводами и 3000–6000 Ом между зеленым и желтым проводами).</li> <li>7.</li> </ol>

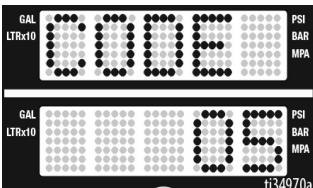
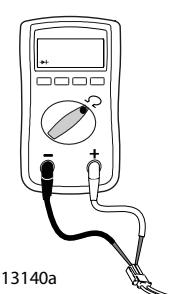
# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 4 (КОД 04).</li> </ul> 	На плате управления обнаружены скачки напряжения.	<p><b>ВЫКЛЮЧИТЕ</b> краскораспылитель и отключите его от сети питания. Подключайте только исправный источник напряжения, чтобы избежать повреждения электронных компонентов.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по четыре раза.</li> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 05 (КОД 05).</li> </ul> 	<p>Вал двигателя не вращается несмотря на соответствующий сигнал с платы управления.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Снимите насос и попытайтесь включить краскораспылитель. Если двигатель работает, проверьте, не заклиниен и не замерз ли насос или приводной механизм. Если краскораспылитель не работает, перейдите к шагу 2.</li> <li><b>ВЫКЛЮЧИТЕ</b> краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>Снимите крышку электродвигателя.</li> <li>Отключите разъемы двигателя, которые расположены над двигателем. Проверьте чистоту разъемов. Подключите разъемы. Проверьте плотность и надежность контакта разъемов.</li> <li><b>ВЫКЛЮЧИТЕ</b> краскораспылитель и поверните вентилятор двигателя на 1/2 оборота. Снова включите краскораспылитель. Если краскораспылитель работает, замените плату управления. Если краскораспылитель не работает, перейдите к шагу 5.</li> <li><b>Выполните тест вращения:</b> Проведите тест на широком 4-контактном разъеме обмотки двигателя. Отсоедините насос жидкости от краскораспылителя. Проведите тест двигателя, разместив перемычку на контактах 1 и 2. Вращайте вентилятор двигателя со скоростью около 2 оборотов в секунду. Зубцы должны оказывать сопротивление движению вентилятора. Если сопротивление не ощущается, замените двигатель. Повторите для сочетаний контактов 1 и 3, 2 и 3. Контакт 4 (зеленый провод) не используется в этом teste. Если все тесты вращения положительны, перейдите к шагу 6.</li> </ol> <p>См. соединения на следующей странице:</p>

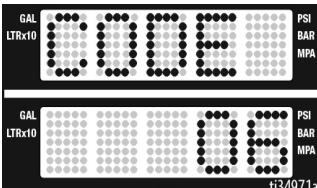
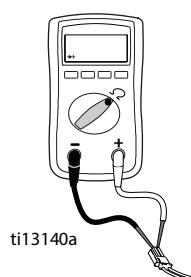
# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
		<p>Зеленый Синий Красный Черный</p> <p><b>ШАГ 1:</b> </p> <p>Зеленый Синий Красный Черный</p> <p><b>ШАГ 2:</b> </p> <p>Зеленый Синий Красный Черный</p> <p><b>ШАГ 3:</b> </p>

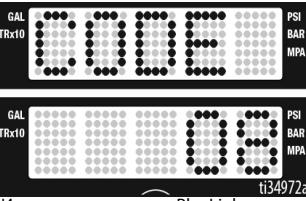
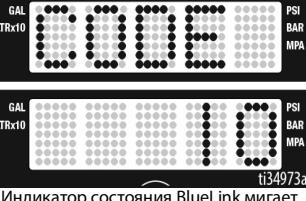
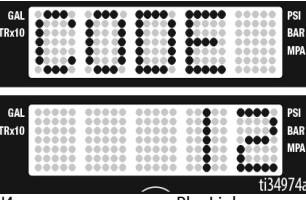
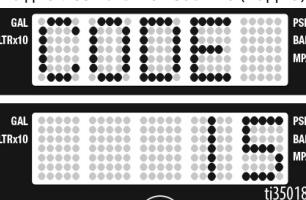
# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение										
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 05 (КОД 05).</li> </ul> 	<p>Вал двигателя не вращается несмотря на соответствующий сигнал от платы управления.</p>	<p>7. <b>Проверьте обмотку на предмет наличия коротких замыканий:</b> Проведите тест на широком 4-контактном разъеме обмотки двигателя. Между контактом 4, проводом заземления и любым из 3 остальных контактов не должно быть электрического контакта. При отрицательных результатах проверки разъемов замените двигатель.</p> <p><b>Проверьте термовыключатель двигателя:</b> Отсоедините термопроводку. Установите мультиметр в положение «Омы». Измеритель должен отображать надлежащее сопротивление для каждого устройства (см. таблицу ниже).</p>										
<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 5 раз.</li> </ul>		 <p>ti13140a</p> <table border="1"> <caption>Таблица сопротивлений:</caption> <tbody> <tr> <td>695/240 B Mark IV</td> <td>0 Ом</td> </tr> <tr> <td>795/120 B Mark IV</td> <td>2000 Ом</td> </tr> <tr> <td>1095/230 B Mark V</td> <td>3,9 кОм</td> </tr> <tr> <td>1595/120 B Mark V/Mark VII</td> <td>6,2 кОм</td> </tr> <tr> <td>Mark X</td> <td>10,0 кОм</td> </tr> </tbody> </table>	695/240 B Mark IV	0 Ом	795/120 B Mark IV	2000 Ом	1095/230 B Mark V	3,9 кОм	1595/120 B Mark V/Mark VII	6,2 кОм	Mark X	10,0 кОм
695/240 B Mark IV	0 Ом											
795/120 B Mark IV	2000 Ом											
1095/230 B Mark V	3,9 кОм											
1595/120 B Mark V/Mark VII	6,2 кОм											
Mark X	10,0 кОм											

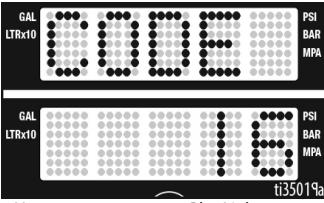
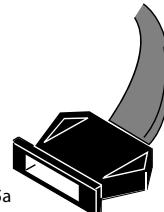
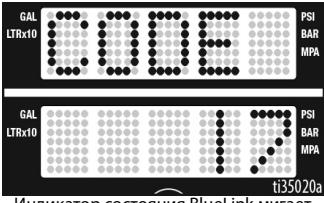
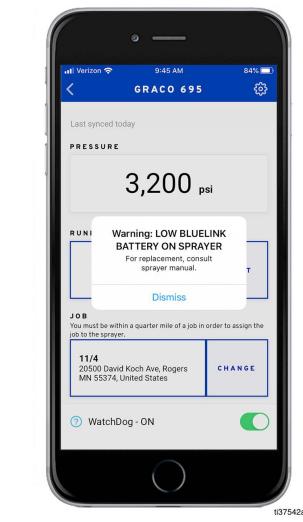
# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение										
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 06 (КОД 06).</li> </ul>  <p>• Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 6 раз.</p>	Перегрев двигателя.	<p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Для проведения теста двигатель должен быть остановлен.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Держите краскораспылитель в более прохладном месте с хорошей вентиляцией. Убедитесь в том, что канал забора воздуха двигателя не забит.</li> <li>Снимите крышку электродвигателя. Убедитесь, что вентилятор надежно прикреплен к валу двигателя.</li> <li>Проверьте разъем термовыключателя (желтый провода) над двигателем.</li> <li>Подключите разъем термовыключателя над двигателем. Убедитесь в чистоте и надежности контактов. Измерьте сопротивление термовыключателя. Если показатели неправильны, замените двигатель.</li> </ol> <p><b>Проверьте термовыключатель двигателя:</b> Отсоедините термопроводку. Установите мультиметр в положение «Омы». Измеритель должен отображать надлежащее сопротивление для каждого устройства (см. таблицу ниже).</p>  <table border="1"> <caption>Таблица сопротивлений:</caption> <tbody> <tr> <td>695/240 B Mark IV</td> <td>0 Ом</td> </tr> <tr> <td>795/120 B Mark IV</td> <td>2000 Ом</td> </tr> <tr> <td>1095/240 B Mark V</td> <td>3,9 кОм</td> </tr> <tr> <td>1595/120 B Mark V/Mark VII</td> <td>6,2 кОм</td> </tr> <tr> <td>Mark X</td> <td>10,0 кОм</td> </tr> </tbody> </table> <ol style="list-style-type: none"> <li>Подключите разъем термовыключателя к разъему платы управления. Подключите питание, ВКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и поверните ручку регулирования давления по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если краскораспылитель не работает, замените плату управления.</li> </ol>	695/240 B Mark IV	0 Ом	795/120 B Mark IV	2000 Ом	1095/240 B Mark V	3,9 кОм	1595/120 B Mark V/Mark VII	6,2 кОм	Mark X	10,0 кОм
695/240 B Mark IV	0 Ом											
795/120 B Mark IV	2000 Ом											
1095/240 B Mark V	3,9 кОм											
1595/120 B Mark V/Mark VII	6,2 кОм											
Mark X	10,0 кОм											

# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 08 (КОД 08).</li> </ul>  <p>ti34972a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по восемь раз.</li> </ul>	Напряжение питания слишком низкое для работы краскораспылителя	<ol style="list-style-type: none"> <li>ВЫКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>Отключите все оборудование, подключенное к этой цепи.</li> <li>Подключайте только исправный источник напряжения, чтобы избежать повреждения электронных компонентов.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 10 (КОД 10).</li> </ul>  <p>ti34973a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 10 раз.</li> </ul>	Плата управления перегревается	<ol style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что канал забора воздуха двигателя не забит.</li> <li>Убедитесь, что вентилятор надежно прикреплен к валу двигателя.</li> <li>Замените плату управления.</li> <li>Замените электродвигатель.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 12 (КОД 12).</li> </ul>  <p>ti34974a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 12 раз.</li> </ul>	Включена защита от чрезмерного тока.	Включите и выключите питание.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 15 (КОД 15).</li> </ul>  <p>ti35018a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 15 раз.</li> </ul>	Вал двигателя не вращается (отсутствует ток в обмотках двигателя)	<ol style="list-style-type: none"> <li>ВЫКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>Снимите крышку электродвигателя.</li> <li>Отсоедините плату управления двигателем и осмотрите на отсутствие повреждений соединений.</li> <li>Снова подключите устройство управления двигателем.</li> <li>Включите питание. Если код ошибки не исчезнет, замените плату управления.</li> </ol>

# Поиск и устранение неисправностей

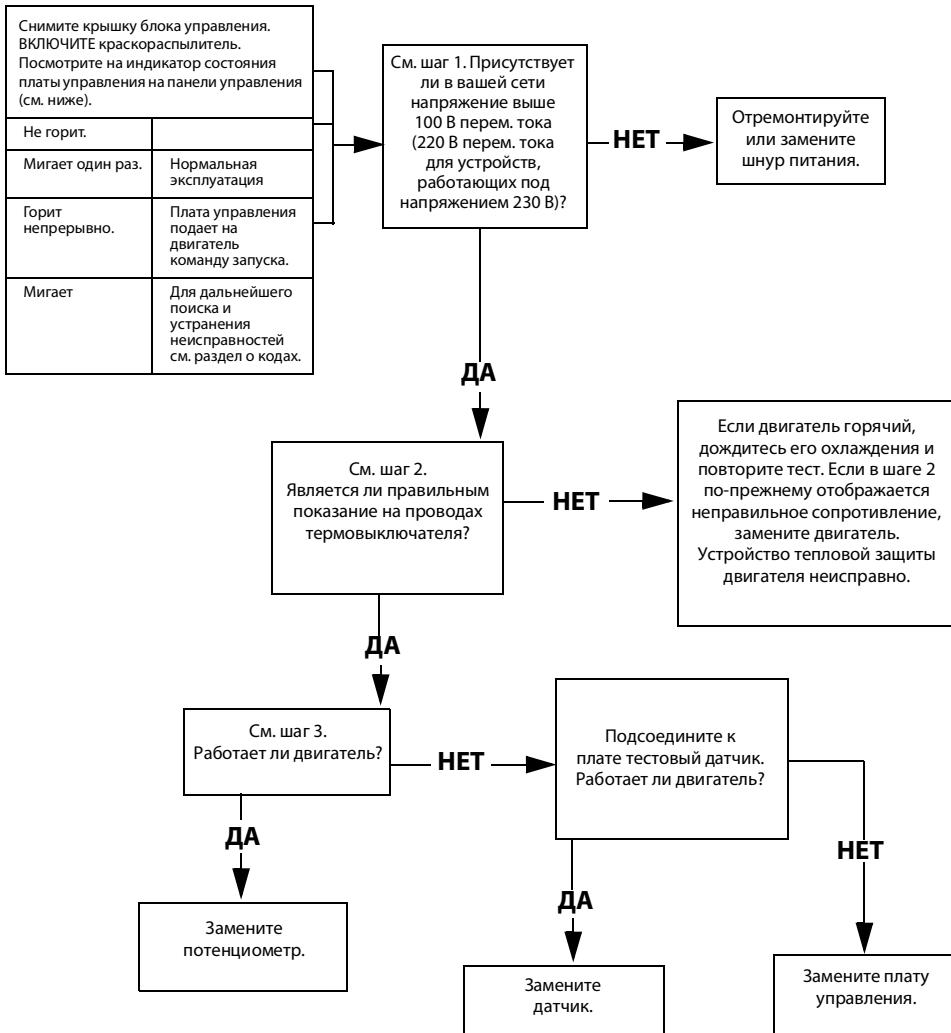
Проблема	Причина	Решение
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее отображается сообщение CODE 16 (КОД 16)</li> </ul>  <p>ti35011a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 16 раз.</li> </ul>	Датчик положения вала двигателя не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>ВЫКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>Снимите крышки на электродвигателя.</li> <li>Отсоедините датчик положения двигателя и осмотрите для выявления повреждений на соединителях.</li> </ol> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Распылитель не работает</li> <li>На дисплее появится CODE 17 (КОД 17).</li> </ul>  <p>ti35020a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор состояния BlueLink мигает циклически по 17 раз.</li> </ul>	Вилка краскораспылителя вставлена в розетку с неправильным напряжением.	<ol style="list-style-type: none"> <li>ВЫКЛЮЧИТЕ краскораспылитель и отключите его от сети питания.</li> <li>Подключайте только исправный источник напряжения, чтобы избежать повреждения электронных компонентов.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ошибка появляется в приложении Graco BlueLink</li> </ul>  <p>137542a</p>	Батарея разрядилась	См. раздел <b>Замена батареи BlueLink</b> , стр. 31.

# Поиск и устранение неисправностей

## Электрические компоненты (продолжение)

**Краскораспылитель не работает, на дисплее отсутствует индикация, либо индикатор состояния BlueLink не загорается.**

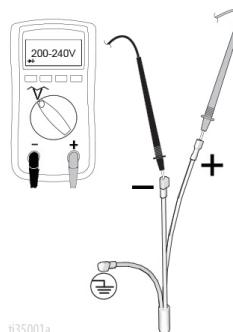
(см. страницу со схемой действий)



# Поиск и устранение неисправностей

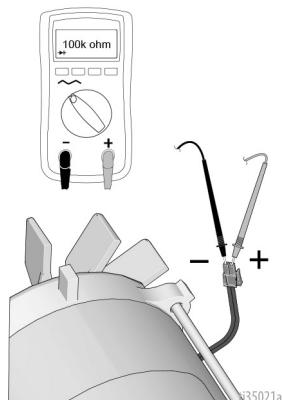
## ШАГ 1:

Вставьте сетевой шнур в электророзетку и включите питание. Подсоедините щупы к двухпозиционному переключателю. Переключите измерительный прибор на вольты переменного тока.



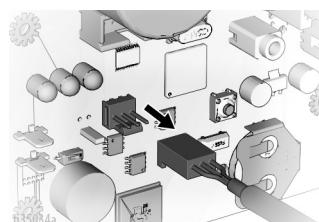
## ШАГ 2:

Проверьте термовыключатель двигателя. Отключите желтые провода над двигателем. Показания измерительного прибора должны соответствовать таблице сопротивления на странице 42. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время снятия показателей двигатель должен быть холодным.



## ШАГ 3:

Вставьте сетевой шнур в электророзетку и включите питание. Отсоедините потенциометр.



# Поиск и устранение неисправностей

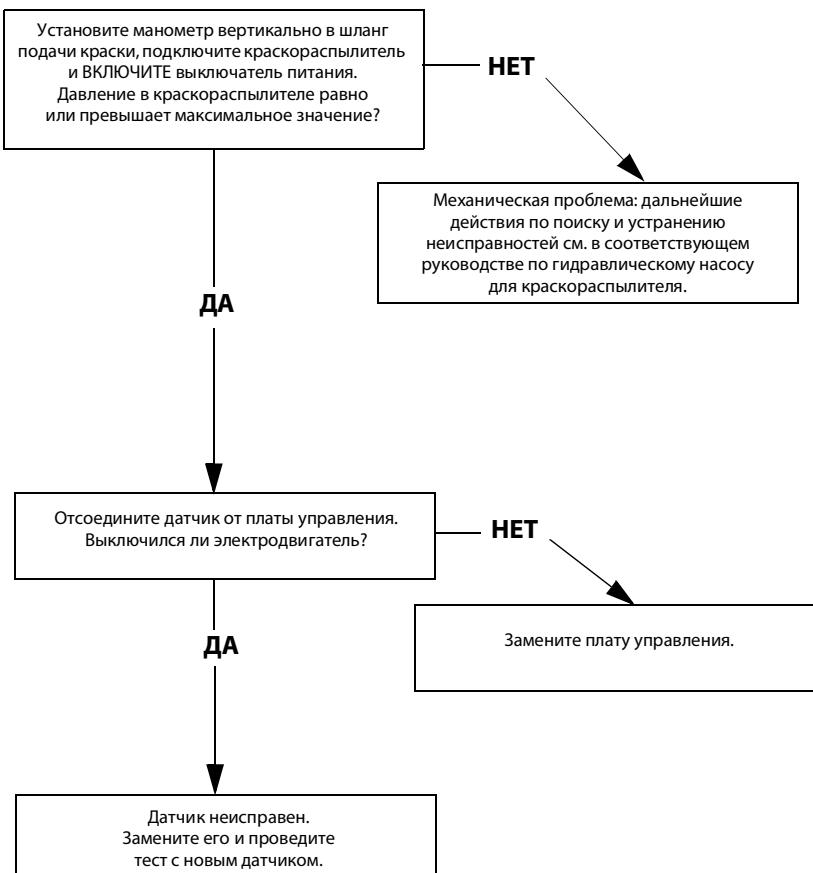
## Электрические компоненты (продолжение)

### Краскораспылитель не выключается

#### 1. Выполните инструкции раздела

**Процедура сброса давления**, стр. 18.  
Оставьте клапан заправки открытым, переведите выключатель в положение ВЫКЛ и отключите краскораспылитель от розетки.

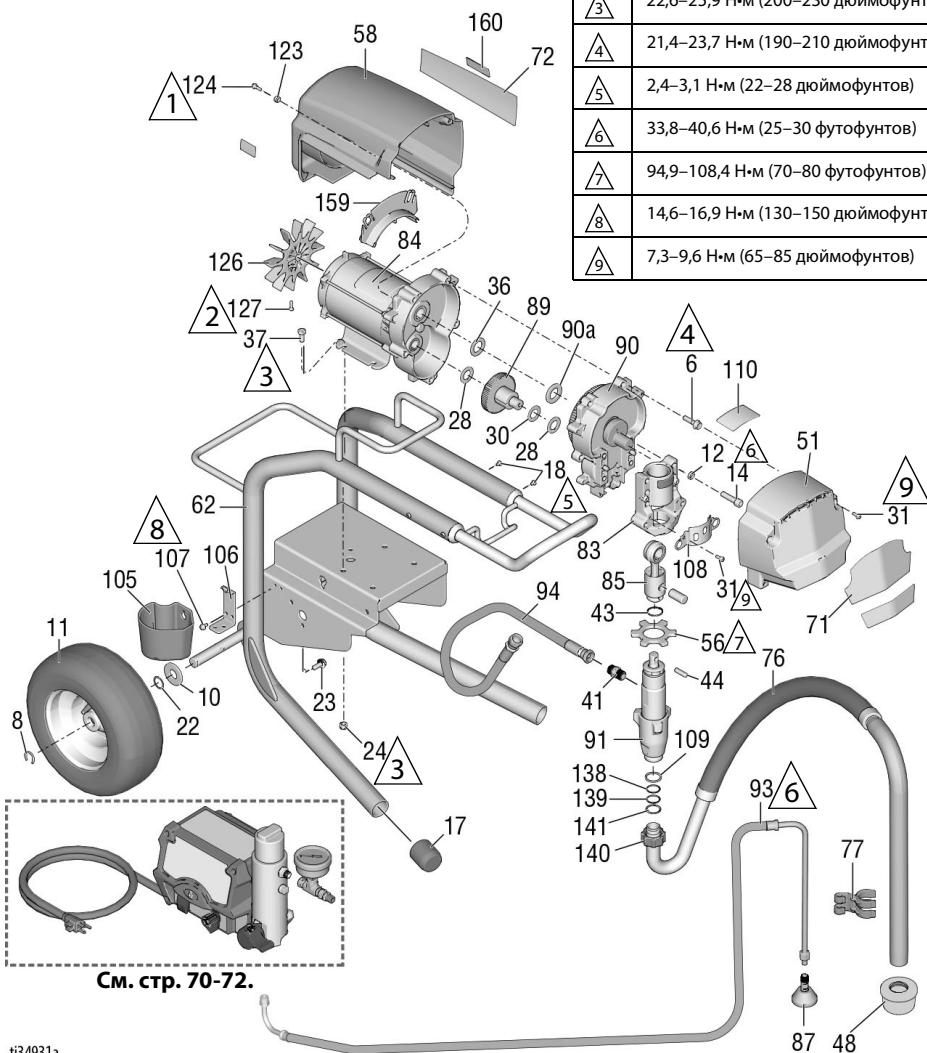
#### 2. Выполните приведенные ниже инструкции по поиску и устраниению неисправностей.



## **Примечания**


# Перечень деталей 695/795 Lo-Boy Standard

## Перечень деталей 695/795 Lo-Boy Standard



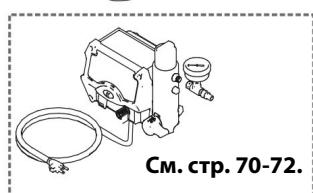
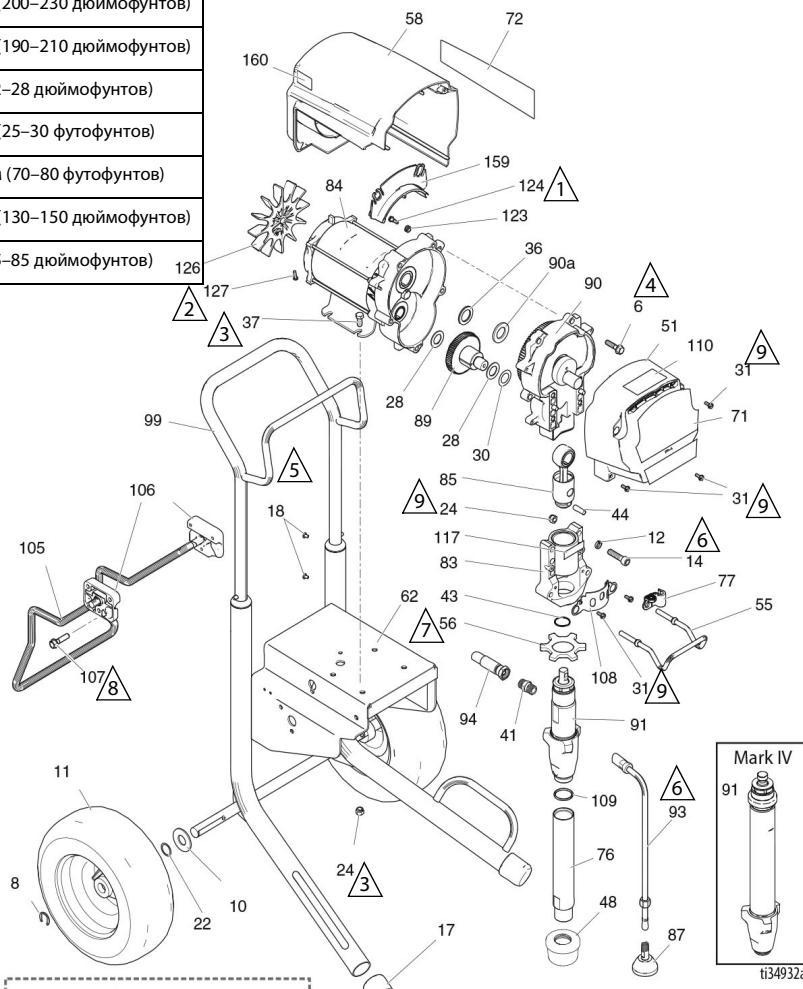
Поз.	Крутящий момент
1	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
2	1,0–1,2 Н·м (9–11 дюймофунтов)
3	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
4	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
5	2,4–3,1 Н·м (22–28 дюймофунтов)
6	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
7	94,9–108,4 Н·м (70–80 футофунтов)
8	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
9	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)

ti34931a



# **Список деталей 695/795/Mark IV HD Hi-Boy Standard**

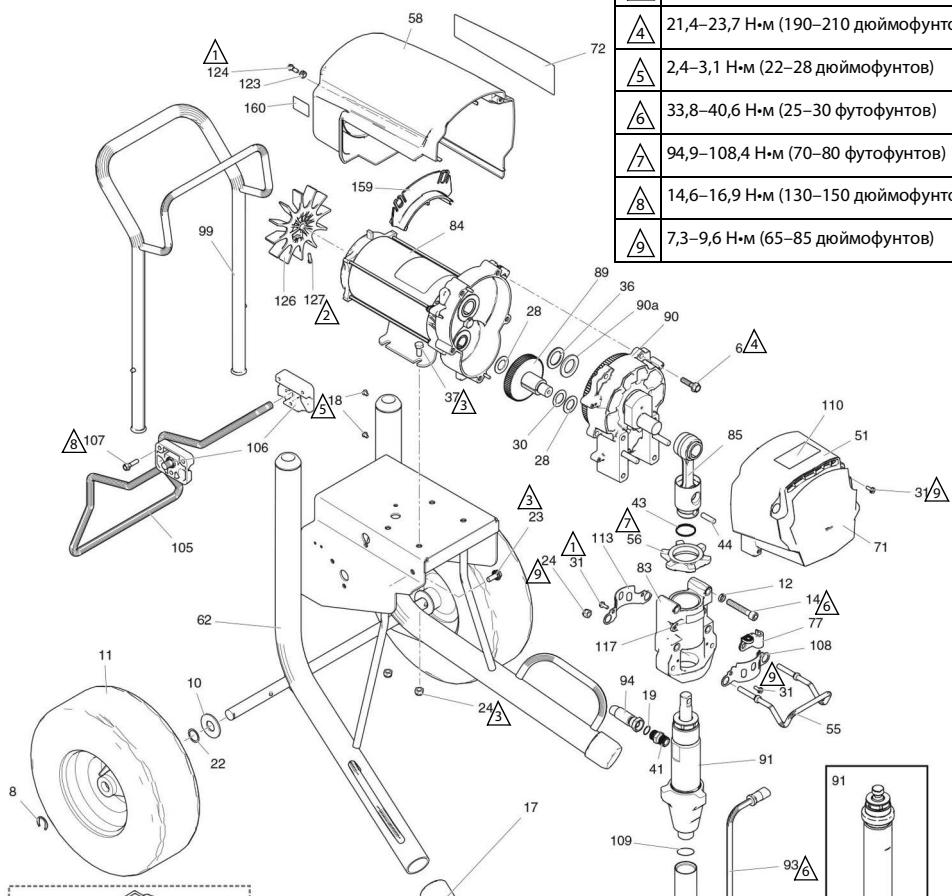
<b>Поз.</b>	<b>Крутящий момент</b>
	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
	1,0–1,2 Н·м (9–11 дюймофунтов)
	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
	2,4–3,1 Н·м (22–28 дюймофунтов)
	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
	94,9–108,4 Н·м (70–80 футофунтов)
	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)
126	



**См. стр. 70-72.**



Детали 1095/1595/Mark V HD/Mark VII HD Hi-Boy Standard



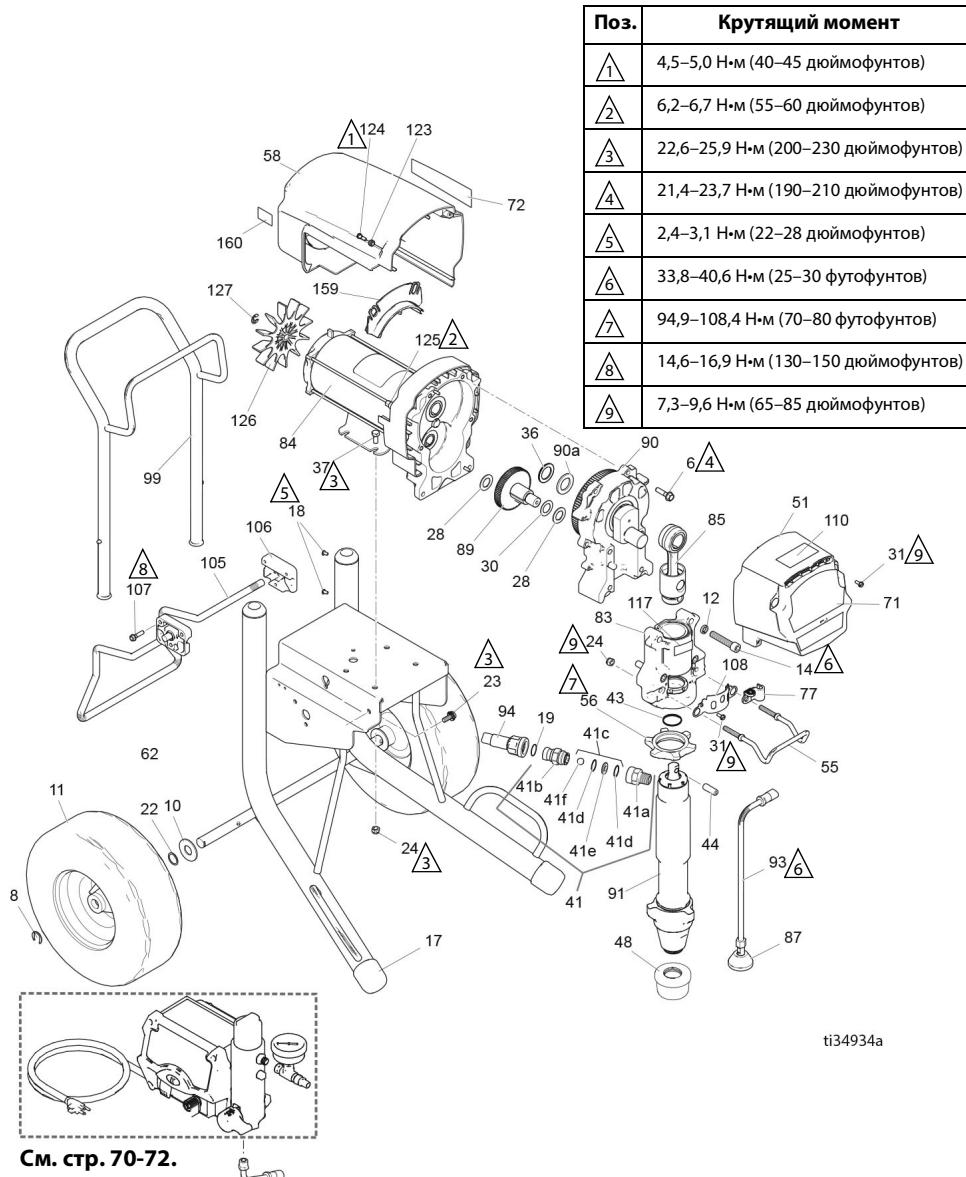
Поз.	Крутящий момент
124	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
123	1,0–1,2 Н·м (9–11 дюймофунтов)
160	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
159	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
84	2,4–3,1 Н·м (22–28 дюймофунтов)
126 127	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
128	94,9–108,4 Н·м (70–80 футофунтов)
28	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
72	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)

ti3493a

См. стр. 70-72.



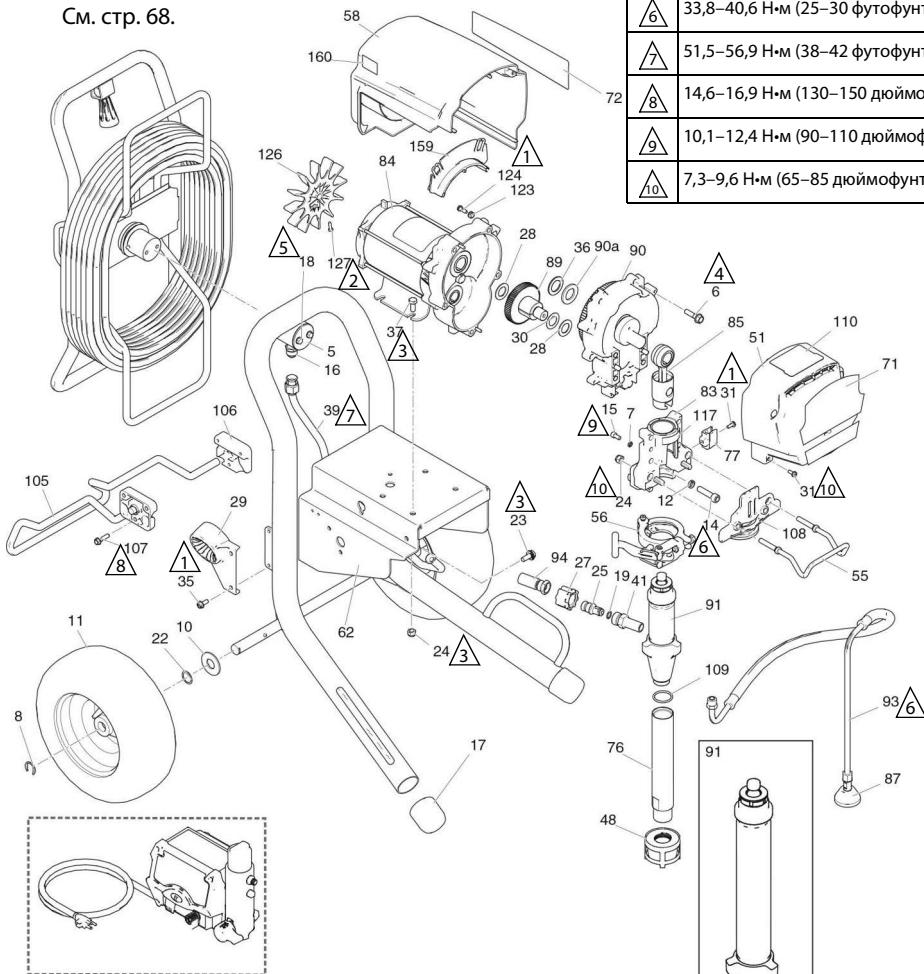
# Детали Mark X HD Standard





# Детали 695/795/Mark IV HD ProContractor

См. стр. 68.



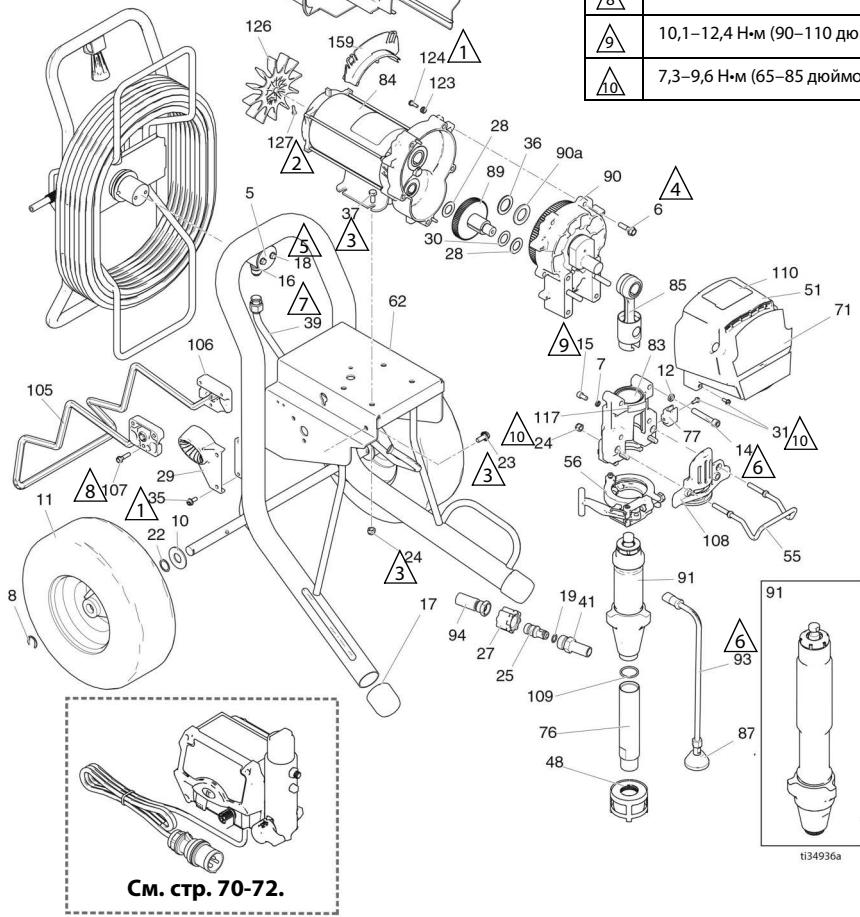
См. стр. 70-72.

ti34935a



## Детали 1095/1595/Mark V HD/Mark VII HD ProContractor

См. стр. 68.



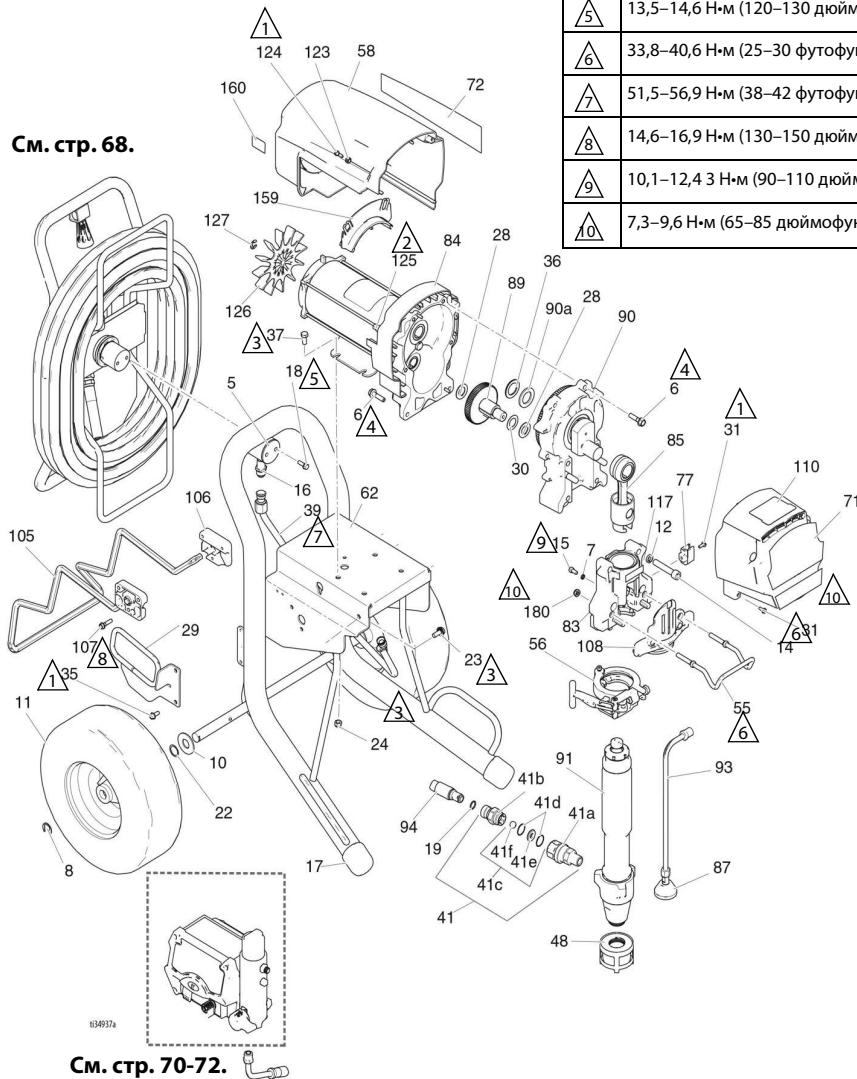
Поз.	Крутящий момент
1	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
2	1,0–1,2 Н·м (9–11 дюймофунтов)
3	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
4	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
5	13,5–14,6 Н·м (120–130 дюймофунтов)
6	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
7	51,5–56,9 Н·м (38–42 футофунта)
8	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
9	10,1–12,4 Н·м (90–110 дюймофунтов)
10	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)



## Детали Mark X HD ProContractor

Поз.	Крутящий момент
1	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
2	6,2–6,7 Н·м (55–60 дюймофунтов)
3	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
4	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
5	13,5–14,6 Н·м (120–130 дюймофунтов)
6	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
7	51,5–56,9 Н·м (38–42 футофунта)
8	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
9	10,1–12,4 3 Н·м (90–110 дюймофунтов)
10	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)

См. стр. 68.

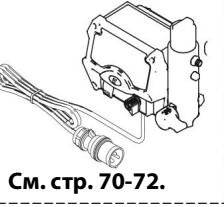
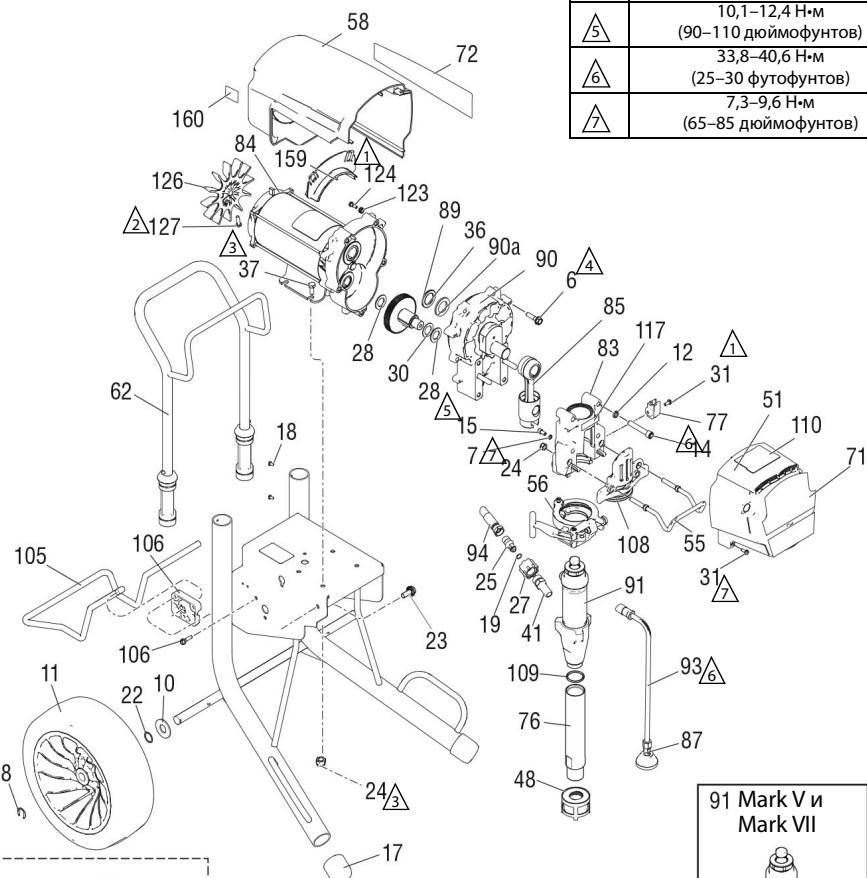


См. стр. 70-72.



## Детали 1095/1595/Mark V HD/Mark VII HD IronMan

Поз.	Крутящий момент
1	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
2	1,0–1,2 Н·м (9–11 дюймофунтов)
3	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
4	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
5	10,1–12,4 Н·м (90–110 дюймофунтов)
6	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
7	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)



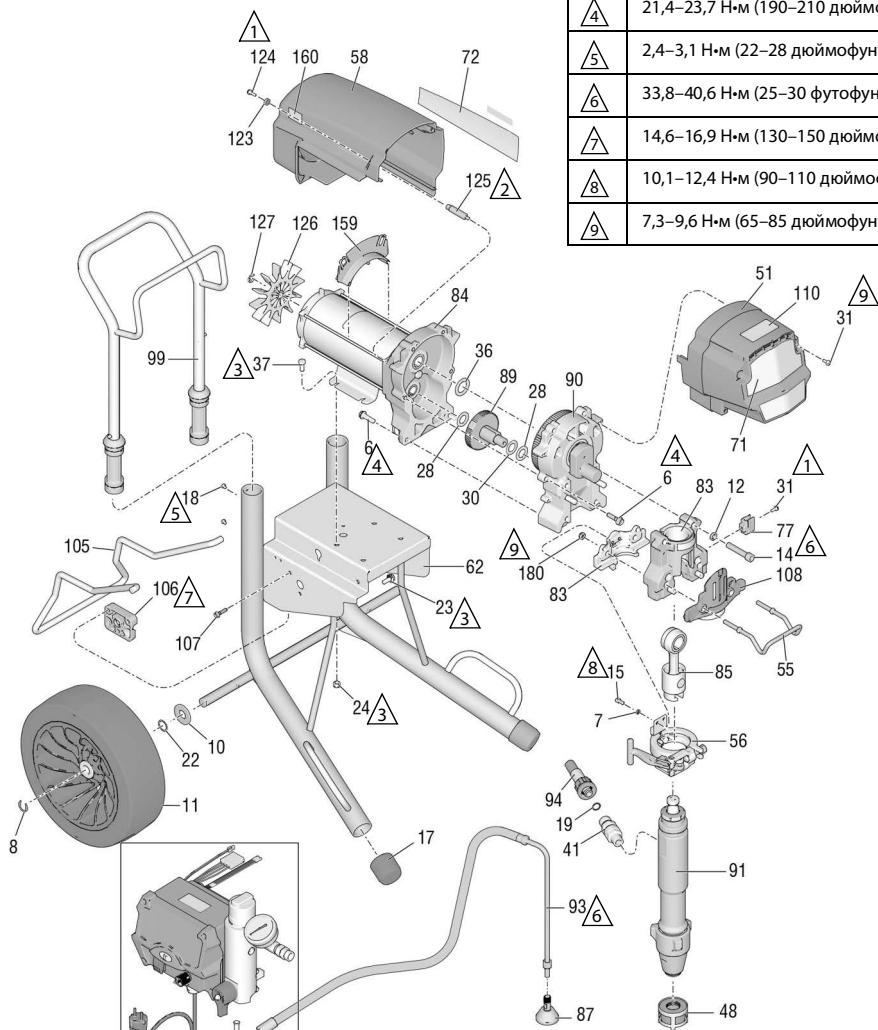
См. стр. 70-72.

ti34938a



# Детали Mark X HD IronMan

Поз.	Крутящий момент
1	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)
2	6,2–6,7 Н·м (55–60 дюймофунтов)
3	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)
4	21,4–23,7 Н·м (190–210 дюймофунтов)
5	2,4–3,1 Н·м (22–28 дюймофунтов)
6	33,8–40,6 Н·м (25–30 футофунтов)
7	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
8	10,1–12,4 Н·м (90–110 дюймофунтов)
9	7,3–9,6 Н·м (65–85 дюймофунтов)



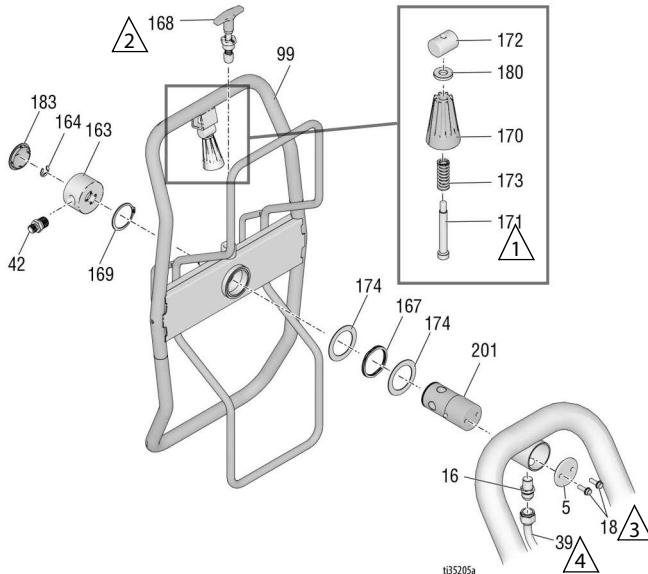
См. стр. 70-72.

ti35113a



## ProContractor QuikReel

Поз.	Крутящий момент
1	14,6–16,9 Н·м (130–150 дюймофунтов)
2	33,8–47,4 Н·м (25–35 футофунтов)
3	13,5–14,6 Н·м (120–130 дюймофунтов)
4	51,5–56,9 Н·м (38–42 футофунта)

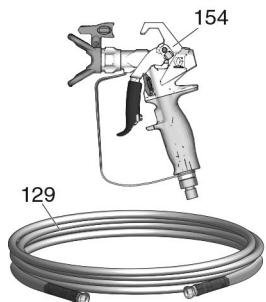


## Список деталей QuikReel

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
5	16C975	ПЛАСТИНА, вертлюжная установка	1	163	24B248	КОЛПАЧОК, поворотный, в сборе	1
16	121311	ФИТИНГ, соединительный, NPT x JIC	1	164	122347	КОЛЬЦО, стопорное, наружное	1
18	260212	ВИНТ, шестигранная головка с пресс-шайбой	2	167	122534	ПРУЖИНА, волнистая	1
39	24V095 24J081 16M441	ТРУБКА, формованная, Ultra, Platinum Модели 695/795 Модели 1095/Mark V Mark X	1	168	24E400	ШТИФТ, вытяжной, стопорный	1
42	164672 196178 159239	ПЕРЕХОДНИК 695/795/1095/1595 Mark IV / Mark V Mark VII / Mark X	1	169	122524	КОЛЬЦО, стопорное, наружное	1
99	24B691	БАРАБАН, шланговый, Ultra	1	170	278085	РУКОЯТКА, вертлюг	1
				171	122518	КОНТАКТ	1
				172	15X618	ГАЙКА, штифт	1
				173	122542	ПРУЖИНА	1
				174	122607	ШАЙБА, плоская	2
				180	122669	ШАЙБА	1
				183	122787	УПЛОТНЕНИЕ	1
				201	24E016	ТРУБА, шланговый барабан, поворотный	1

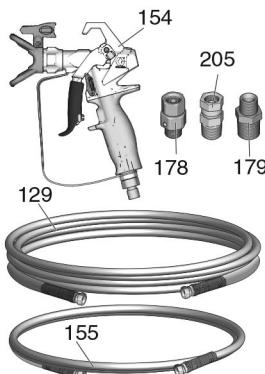
## Пистолет и шланг

Модели 695-1595

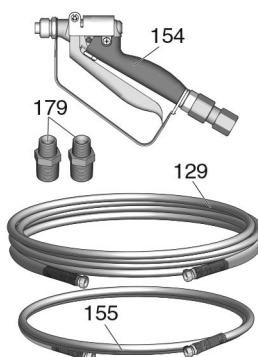


ti34939b

Модели Mark IV-Mark VII



Модели Mark X

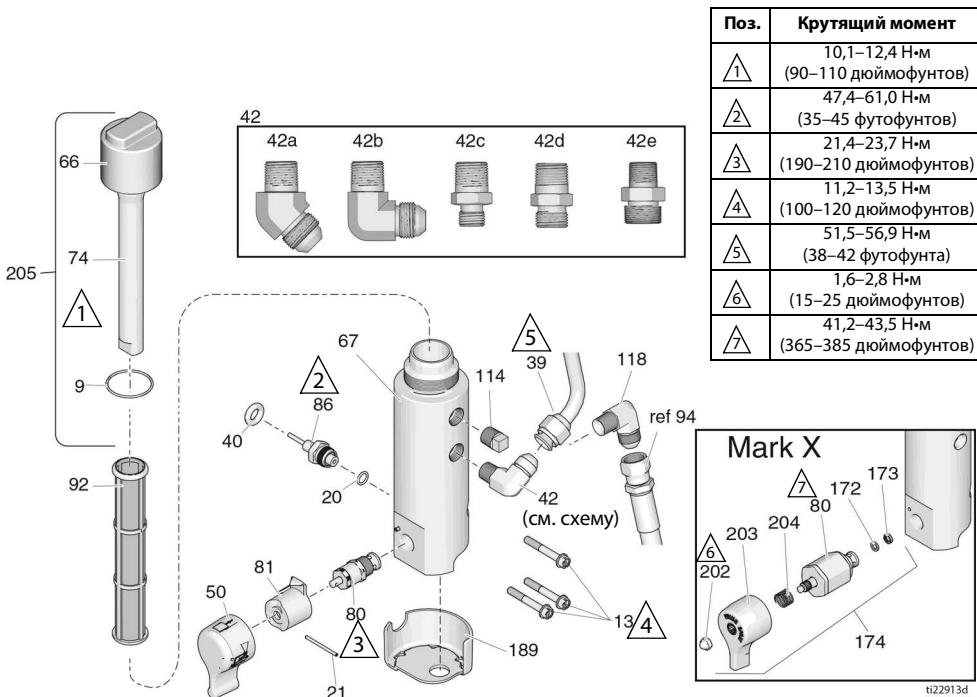


## Перечень деталей для пистолета и шланга

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
129	ШЛАНГ спаренный 240794 Ultra, 1/4" x 50' 826079 Ultimate, 1/4" x 50'		1	241705	Mark V/Mark VII		
154	245225 Mark IV/Mark V, 3/8" x 50' 278499 Mark VII/Mark X, 1/2" x 50' ПИСТОЛЕТ 17Y042 Ultra, Северная Америка 17Y043 Ultra, Северная Америка 17Y044 Ultra, Азия 26D846 Ultra, Азия 17Y043 Ultra, Европа 826252 695/795/1095/1595 Ultimate 826291 695/795/1095/1595 Ultimate		1	246468	Mark IV		
				245820	Mark X		
				155	Гибкий шланг 241735 Mark IV/Mark V, 1/4" x 3' 191239 Mark VII/Mark V, 3/8" x 11'		1
				178	ПОВОРОТНЫЙ ШАРИР 189018 ВКЛАДЫШ		
				179	110476 Mark IV / Mark V 159239 MARK VII 159239 Mark X		1
				205	110476 ПЕРЕХОДНИК (только Mark VII)		2
							1

# Фильтр

## Фильтр



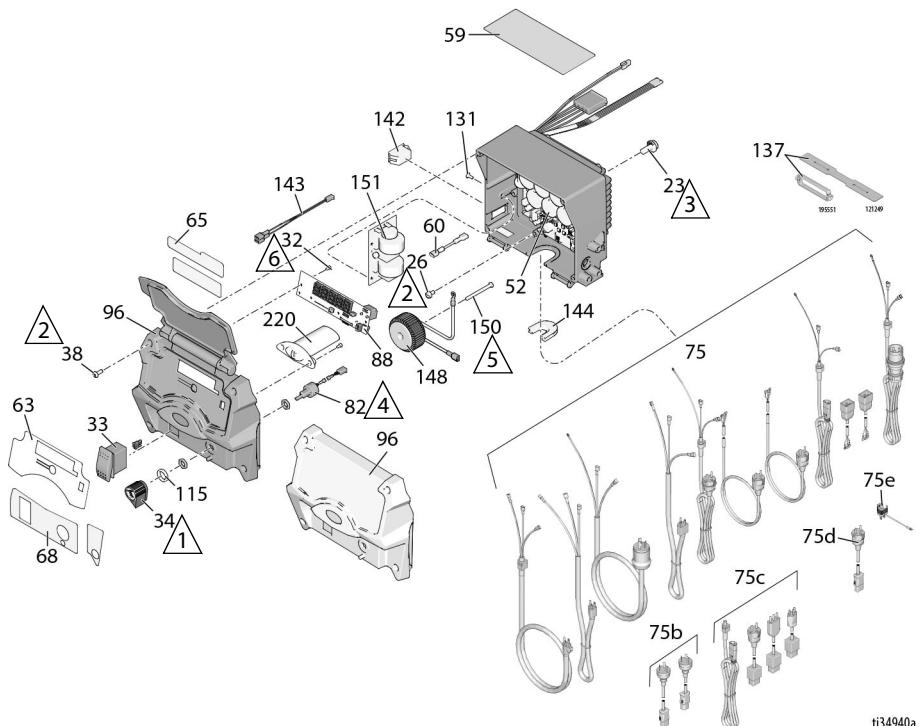
## Список деталей для фильтра

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
9	117285	КОЛЬЦО, уплотнительное	1		244071	30 ячеек на линейный дюйм	
13	16U013	ВИНТ, с головкой под торцевой ключ	3		244067	60 меш, оригинальное оборудование	
20	111457	КОЛЬЦО, уплотнительное	1		244068	100 ячеек на линейный дюйм	
21	15C972	ШТИФТ, с насечками	1		244069	200 ячеек на линейный дюйм	
39		ТРУБКА, формованная	1	114	104813	ЗАГЛУШКА, трубная, 3/8	1
	24V095	Модели 695/795		118	125926	ФИТИНГ коленчатый	1
	24J081	Модели 1095/Mark V		172	193709	СЕДЛО клапана	1
	16M441	Mark X		173	193710	УПЛОТНЕНИЕ, седло клапана	1
40	121889	ИЗОЛИРУЮЩАЯ ШАЙБА, датчик ФИТИНГ	1	174	245103	КОМПЛЕКТ, ремонтный, клапан, Mark X; включает поз. 80, 172, 173, 202, 203, 204	1
42	122533	1095/1595/Mark V/Mark VII (Серия ProContractor)	1	189	17A197	ЗАЩИТА, основание, фильтр (серия ProContractor / IronMan)	
42b	125926	695/795/Mark IV/Mark X (Серия ProContractor)	1	202	116424	ГАЙКА, Mark X	1
42c	164672	695/795/1095/1595 (серии Standard и IronMan)	1	203	15G563	РУКОЯТКА, клапан, Mark X	1
42d	196178	Mark IV/Mark V (серии Standard и IronMan)	1	204	114708	ПРУЖИНА, скжатия, Mark X	1
42e	183285	Mark VII/Mark X (серии Standard и IronMan)	1	205	287285	КОМПЛЕКТ, ремонтный, крышка, фильтр включает поз. 9, 66, 74	
50		КОМПЛЕКТ, рукоятка; вкл. поз. 21, 81	1	206	115523	МАНОМЕТР, давления (не показан)	1
	24E234	Серия Standard		207		ФИТИНГ, тройник, с поворотным шарниром (не показан)	
66	17E680	КОЛПАЧОК, фильтр	1		119783	695/795/1095/1595	1
67	16T543	ОСНОВАНИЕ, фильтр	1		127518	Mark IV, Mark V, Mark VII, Mark X	1
74	15C766	ТРУБКА, диффузионная	1	208		ФИТИНГ (не показан)	
80	24B156	КЛАПАН, заправки, высокопрочн.	1		162453	695/795/1095/1595	1
	287879	КЛАПАН, заправки, Mark X	1		196178	Mark IV, Mark V	1
81		ОСНОВАНИЕ, клапана	1		183285	Mark VII, Mark X	1
	24A382	Серия Standard					
86	243222	ДАТЧИК, давления, вкл. поз. 20	1				
92		ФИЛЬТР жидкостный	1				

# Блок управления

## Блок управления

Поз.	Момент затяжки	Поз.	Момент затяжки
1	1,1–1,7 Н·м (10–15 дюймов на фунт)	4	3,3–3,9 Н·м (30–35 дюймофунтов)
2	4,5–5,0 Н·м (40–45 дюймофунтов)	5	1,7–2,2 Н·м (15–20 дюймофунтов)
3	22,6–25,9 Н·м (200–230 дюймофунтов)	6	0,2–0,4 Н·м (2–3 дюймофунта)



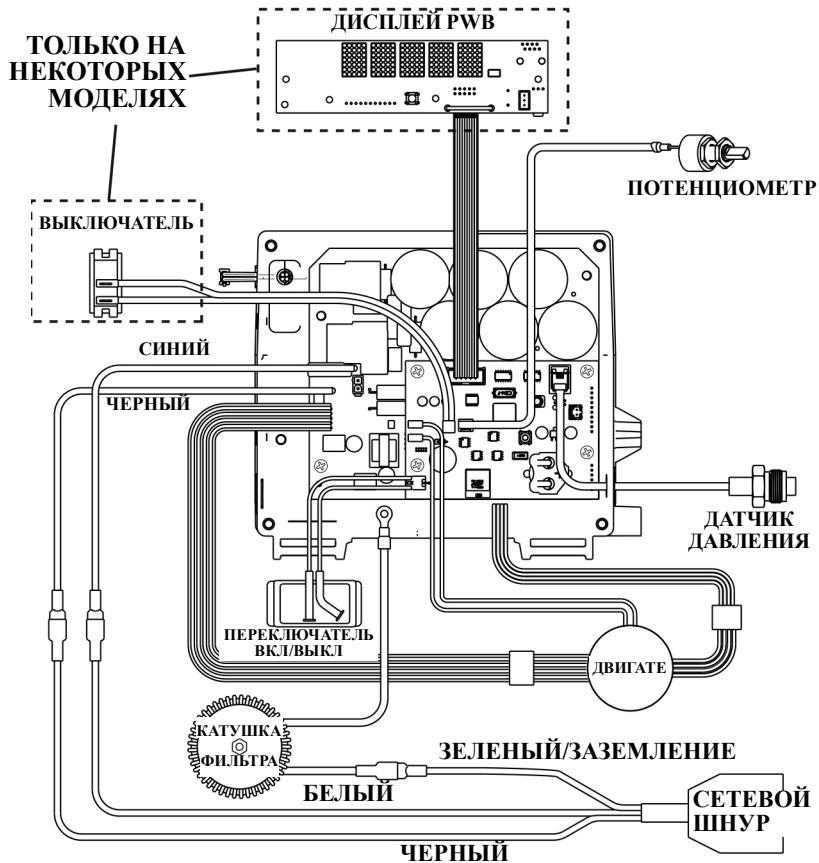
ti34940a



# Электрические схемы

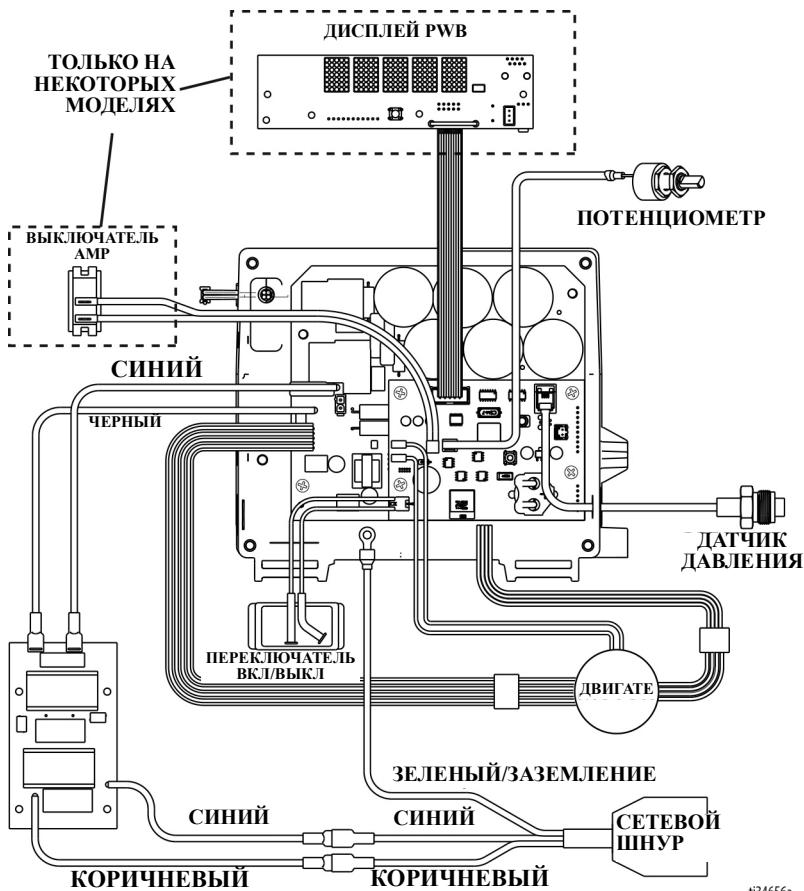
## Электрические схемы

### Модели 695-1595/Mark IV HD- V HD 120V



ti34657a

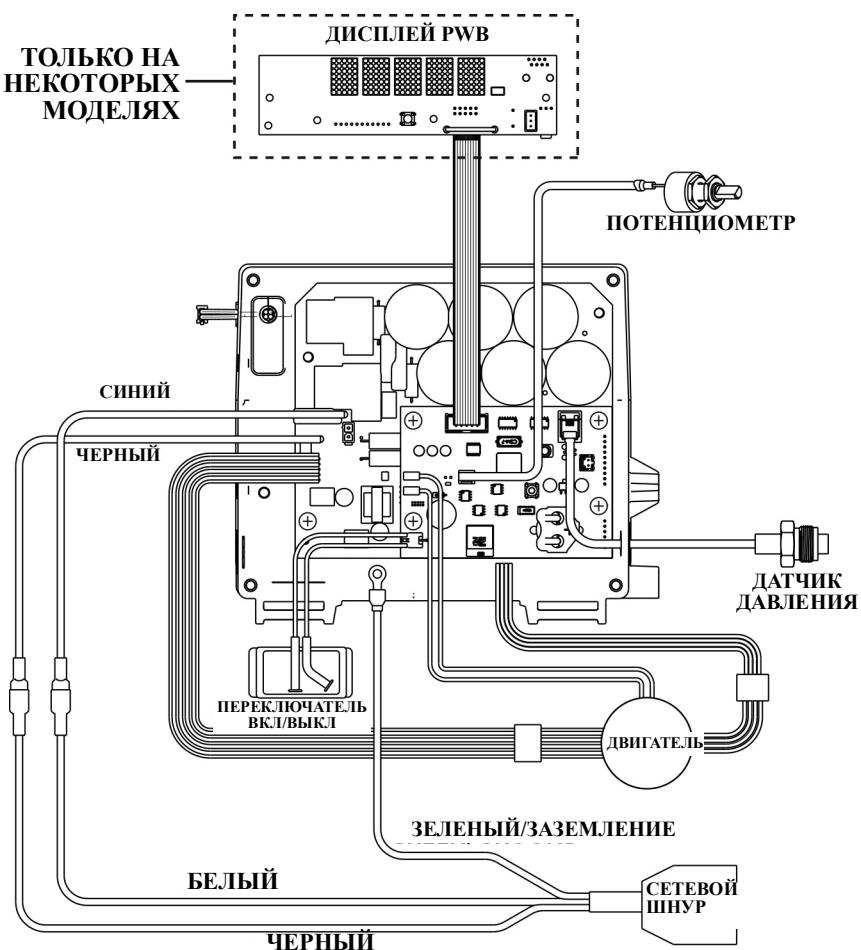
**Модели 695-1095/Mark IV HD-VII HD 110V/230V**



ti34656a

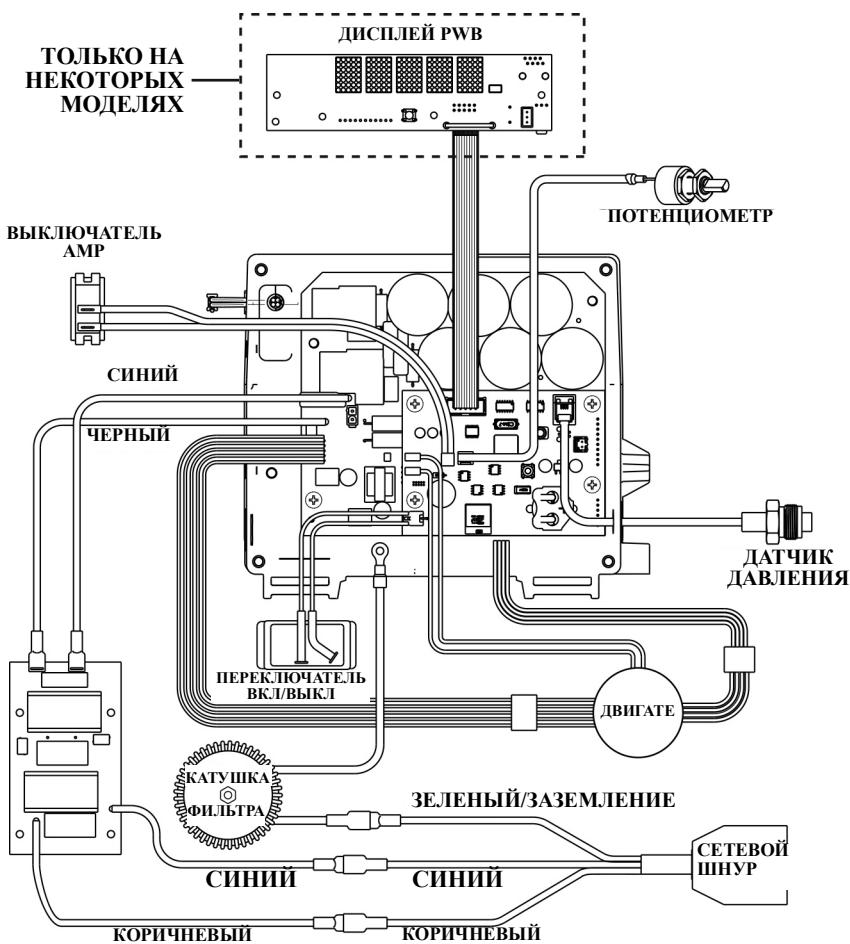
# Электрические схемы

## Mark X HD (Северная Америка)



ti34564a

## Mark X HD (международная версия)



## Технические характеристики

### Распылители 695

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	0,95 галл/мин	3,6 л/мин
Максимальный размер сопла	0,031	0,031
Выпускное отверстие для жидкости, prsm	1/4 дюйма	1/4 дюйма
Циклы	226 на галлон	60 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 W	5000 W
120 В, А, Гц	15, 50/60	
230 В, А, Гц	10, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Стандартная серия Lo-Boy	94 фунтов	43 кг
Стандартная серия Hi-Boy	93 фунтов	42 кг*
Серия ProContractor	103 фунтов*	47 кг*
<b>Высота:</b>		
Стандартная серия Lo-Boy	27,5 дюйма	69,9 см
Стандартная серия Hi-Boy	28,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,75 дюймов (рукоятка в верхнем положении)	72,4 см (рукоятка в нижнем положении) 98,4 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Стандартная серия Lo-Boy	37 дюймов	94 см
Стандартная серия Hi-Boy	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	29,5 дюйма	75 см
<b>Ширина:</b>		
Смачиваемые детали	22,5 дюйма	
Уровень шума		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители 795

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	1,1 галл/мин	4,2 л/мин
Максимальный размер сопла	0,033	0,033
Выпускное отверстие для жидкости, нрsm	1/4 дюйма	1/4 дюйма
Циклы	195 на галлон	52 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 W	5000 W
120 В, А, Гц	15, 50/60	
230 В, А, Гц	10, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Стандартная серия Lo-Boy	98 фунтов	45 кг
Стандартная серия Hi-Boy	97 фунтов	44 кг*
Серия ProContractor	107 фунтов*	49 кг*
<b>Высота:</b>		
Стандартная серия Lo-Boy	27,5 дюйма	69,9 см
Стандартная серия Hi-Boy	28,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,75 дюймов (рукоятка в верхнем положении)	72,4 см (рукоятка в нижнем положении) 98,4 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Стандартная серия Lo-Boy	37 дюймов	94 см
Стандартная серия Hi-Boy	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	29,5 дюйма	75 см
<b>Ширина:</b>		
	22,5 дюйма	57,2 см
Смачиваемые детали		
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, нейлон, нержавеющая сталь, фторопласт, ацеталь, кожа, СВМП, алюминий, карбид вольфрама, ПЭЭК, латунь.	
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители 1095

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	1,2 галл/мин	4,5 л/мин
Максимальный размер сопла	0,035	0,035
Выпускное отверстие для жидкости, $\text{птрм}$	1/4 дюйма	1/4 дюйма
Циклы	123 на галлон	33 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 Вт	5000 Вт
120 В, А, Гц	15, 50/60	
230 В, А, Гц	10, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Серия Standard	116 фунтов	53 кг
Серия ProContractor	131 фунтов	59 кг
Серия IronMan	120 фунтов	54 кг*
<b>Высота:</b>		
Серия Standard и IronMan	29,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,5 дюйма (рукоятка в верхнем положении)	74,9 см (рукоятка в нижнем положении) 97,8 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Серия Standard и IronMan	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	28 дюймов	71 см
<b>Ширина:</b>	24 дюйма	61 см
Смачиваемые детали		
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, нейлон, нержавеющая сталь, фторопласт, ацеталь, кожа, СВМП, алюминий, карбид вольфрама, ПЭЭК, латунь.	
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители 1595

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	1,35 галл/мин	5,1 л/мин
Максимальный размер сопла	0,039	0,039
Выпускное отверстие для жидкости, прsm	1/4 дюйма	1/4 дюйма
Циклы	110 на галлон	29 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 Вт	5000 Вт
120 В, А, Гц	20, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Серия Standard	124 фунтов*	56 кг*
Серия ProContractor	138 фунтов*	63 кг*
Серия IronMan	128 фунтов*	28 кг*
<b>Высота:</b>		
Серия Standard и IronMan	29,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,5 дюйма (рукоятка в верхнем положении)	74,9 см (рукоятка в нижнем положении) 97,8 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Серия Standard и IronMan	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	28 дюймов	71 см
<b>Ширина:</b>		
Серия Standard и IronMan	24 дюйма	61 см
Серия ProContractor	24 дюйма	61 см
Смачиваемые детали		
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, нейлон, нержавеющая сталь, фторопласт, ацеталь, кожа, СВМП, алюминий, карбид вольфрама, ПЭЭК, латунь.	
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* в соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители Mark IV HD

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	1,1 галл/мин	4,2 л/мин
Максимальный размер сопла		
Модели для Северной Америки	0,033	0,033
Модели для международного рынка	0,031	0,031
Выпускное отверстие для жидкости, <i>prsm</i>	3/8 дюйма	3/8 дюйма
Циклы	195 на галлон	52 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 W	5000 W
120 В, А, Гц	15, 50/60	
230 В, А, Гц	10, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Серия Standard	101 фунтов*	46 кг*
Серия ProContractor	109 фунтов*	49 кг*
<b>Высота:</b>		
Серия Standard	28,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,75 дюймов (рукоятка в верхнем положении)	72,4 см (рукоятка в нижнем положении) 98,4 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Серия Standard	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	29,5 дюйма	75 см
<b>Ширина:</b>	22,5 дюйма	57,2 см
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители Mark V HD

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	1,35 галл/мин	5,1 л/мин
Максимальный размер сопла		
Модели для Северной Америки и Великобритании	0,039	0,039
Модели для международного рынка	0,035	0,035
Выпускное отверстие для жидкости, <i>прим</i>	3/8 дюйма	3/8 дюйма
Циклы	110 на галлон	29 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 W	5000 W
120 В, А, Гц	20, 50/60	
230 В, А, Гц	10, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Серия Standard	125 фунтов	57 кг
Серия ProContractor	141 фунтов*	64 кг*
Серия IronMan	129 фунтов*	59 кг*
<b>Высота:</b>		
Серия Standard и IronMan	29,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,5 дюйма (рукоятка в верхнем положении)	74,9 см (рукоятка в нижнем положении) 97,8 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Серия Standard и IronMan	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	28 дюймов	71 см
<b>Ширина:</b>	24 дюйма	61 см
<b>Смачиваемые детали</b>		
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, нейлон, нержавеющая сталь, фторопласт, ацеталь, кожа, СВМП, алюминий, карбид вольфрама, ПЭЭК, латунь.	
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* в соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители Mark VII HD

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	1,58 галл/мин	6,0 л/мин
Максимальный размер сопла	0,041 дюйма	0,041 дюйма
Выпускное отверстие для жидкости, нрsm	1/2 дюйма (12,7 мм)	1/2 дюйма (12,7 мм)
Циклы	97 на галлон	26 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 Вт	5000 Вт
230 В, А, Гц	16, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Серия Standard	132 фунтов*	60 кг*
Серия ProContractor	148 фунтов*	67 кг*
Серия IronMan	136 фунтов*	62 кг*
<b>Высота:</b>		
Серия Standard и IronMan	29,5 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 38,5 дюйма (рукоятка в верхнем положении)	74,9 см (рукоятка в нижнем положении) 97,8 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Серия Standard и IronMan	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	28 дюймов	71 см
<b>Ширина:</b>		
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, нейлон, нержавеющая сталь, фторопласт, ацеталь, кожа, СВМП, алюминий, карбид вольфрама, ПЭЭК, латунь.	
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

# Технические характеристики

## Распылители Mark X HD

	Американская система	Метрическая система
<b>Краскораспылитель</b>		
Максимальная подача	2,1 галл/мин	8,0 л/мин
Максимальный размер сопла	0,045 дюйма	0,045 дюйма
Выпускное отверстие для жидкости, нрsm	1/2 дюйма (12,7 мм)	1/2 дюйма (12,7 мм)
Циклы	70 на галлон	19 на литр
Минимальная мощность генератора	5000 Вт	5000 Вт
230 В, А, Гц	16, 50/60	
<b>Размеры</b>		
<b>Масса:</b>		
Серия Standard	150 фунтов	68 кг*
Серия ProContractor	166 фунтов*	75 кг*
Серия IronMan	154 фунтов*	70 кг*
<b>Высота:</b>		
Серия Standard и IronMan	29,9 дюйма (рукоятка в нижнем положении) 40,1 дюйма (рукоятка в верхнем положении)	76 см (рукоятка в нижнем положении) 102 см (рукоятка в верхнем положении)
Серия ProContractor	39 дюймов	99 см
<b>Длина:</b>		
Серия Standard и IronMan	26 дюймов	66 см
Серия ProContractor	30 дюймов	75 см
<b>Ширина:</b>	24 дюйма	61 см
<b>Уровень шума</b>		
Звуковая мощность	91 дБа*	91 дБа*
Звуковое давление	82 дБа*	82 дБа*
	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 3,1 фута	* В соответствии с ISO 3744, измерено на расстоянии 1 м.

Все товарные знаки являются собственностью их владельцев.

## Соответствие

### Соответствие требованиям по радиочастотам

Частота передатчика (все модели): 2,4GHz  
Мощность сигнала передатчика (все модели): +8dBm

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Уведомление FCC/IC (все модели)  
Имеет FCC ID (идентификатор Федеративной комиссии связи США): QOQBGM13P  
Имеет IC: 5123A-BGM13P

Устройство соответствует части 15 правил FCC и промышленному стандарту Канады, применяемому к радиооборудованию, не подлежащему лицензированию. Эксплуатация разрешается при выполнении двух условий:

Внесение изменений или модификация, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за обеспечение соблюдения нормативных требований, может лишить вас права пользования этим оборудованием.

Настоящее оборудование не защищено от вредных помех и не может привести к помехам на системах, имеющих соответствующее разрешение.

Настоящее оборудование оснащено платой BGM13P22A с кодом сертификации ANATEL 01330-19-03402.

			R-R-CE8-AR0573A R-R-CE8-AR1050A R-R-CE8-AR1050B R-R-CE8-AR1050C R-R-CE8-AR1050D R-C-BGT-BGM13P22	

### Законопроект 65 штата Калифорния (США)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Используя это изделие, вы можете подвергнуться воздействию химического вещества, которое в штате Калифорния (США) признается способным вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты развития и наносить вред репродуктивной системе. Для получения дополнительных сведений перейдите по адресу [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибутору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.**

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

**КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO.** На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Компания Graco ни в коем случае не берет на себя ответственность за косвенные и случайные убытки, ущерб, определяемый особыми обстоятельствами либо появившийся в связи с поставкой компанией Graco оборудования согласно данному документу, или за урон вследствие снабжения, использования каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям настоящего документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

# Информация о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт [www.graco.com](http://www.graco.com).

Сведения о патентах см. на веб-сайте [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА** обратитесь к дистрибутору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибутора.

**Срок хранения** Неограниченно долго при условии замены деталей/компонентов в соответствии с графиком технического обслуживания в период хранения и с процедурами хранения, описанными в прилагаемом руководстве.

**Техническое обслуживание в период хранения** Перед хранением произведите замену фильтра и гидравлического масла.

**Срок службы** Срок службы варьируется в зависимости от интенсивности эксплуатации, способов хранения и технического обслуживания. Минимальный срок службы — 25 лет.

**Сервисное обслуживание в течение срока службы** Производите замену шин каждые 5 лет или реже в зависимости от интенсивности эксплуатации.

**Утилизация по истечении срока службы** Если состояние оборудования не позволяет продолжить его использование, оно должно быть демонтировано и выведено из эксплуатации. Отдельные детали следует отсортировать по материалам и утилизировать надлежащим образом. Информацию об основных конструкционных материалах можно найти в разделе «Материалы конструкции».

Код даты/серийный код Graco	Месяц (первый символ)	Год (второй и третий символы)	Серия (четвертый символ)	Артикул (5 - 10 символов)	Серия (11 - 16 символов)
-----------------------------	-----------------------	-------------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

Пример кода даты: A16A      A = январь      16 = 2016      A = серийный контрольный номер

Пример серийного кода: L16A232749000102      L = декабрь      16 = 2016      A = серийный контрольный номер      6-значный буквенно-цифровой артикул      6-значный последовательный серийный номер



*Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации.*

*Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без уведомления.*

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. ММ ЗА6342

**Главный офис компании Graco:** Миннеаполис  
**Международные представительства:** Бельгия, Китай, Япония, Корея

**GRACO INC. И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA (США)**

© Graco Inc., 2018. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Редакция Н, апрель 2023